



BIULETYN INFORMACYJNY MIASTA

Radzyń



Nr 6 (88) 22 czerwca 2020 r.

ISSN 2450-1506

30 LAT SAMORZĄDU



Samorząd Miasta Radzyń Podlaski VIII kadencji (2018-2023)

WYBORY PREZYDENCKIE 28 CZERWCA

Uwaga! Zmiana lokalu wyborczego. Mieszkańcy obwodu 8 (ul.: Gwardii, Kościuszki, Ostrowiecka 57, 58 - bloki SM DOM) NIE BĘDĄ głosować w budynku OHP (KLUB SENIORA) przy ul. Armii Krajowej 2, ale w Szkole Podstawowej nr 1, ul. Jana Pawła II 25 (wejście od ul. Armii Krajowej).

Rusza TV Radzyń

Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego rozstrzygnęło nabór w programie „Kultura w sieci”. W gronie beneficjentów znalazł się Radzyński Ośrodek Kultury, który będzie realizował projekt pod nazwą „Telewizja Radzyń”. Kwota dofinansowania wynosi 90 tys. zł i stanowi 100% wartości projektu. Radzyńska telewizja ruszyła 15 czerwca.

W ramach tarczy antykryzysowej MKiDN ogłosiło projekt „Kultura w sieci”, którego celem jest wzmocnienie tożsamości i uczestnictwa w kulturze poprzez narzędzia on-line. Ponadto program ma za zadanie wspomagać rozwój kompetencji cyfrowych odbiorców, a także wspierać podmioty prowadzące działalność z zakresu kultury. Do programu „Kultura w sieci” zgłoszonych zostało 5 948 wniosków na łączną kwotę przeszło 471 mln zł. Po dokonaniu oceny formalnej i merytorycznej wyłoniono 1 182 zwycięskie projekty. Na ich realizację Ministerstwo przezna-

czyło 60 mln zł.

ROK na realizację projektu „Telewizja Radzyń” ma przyznane 90 tys. zł. W ramach programu powstanie strona internetowa, kanał na YouTube oraz aplikacja na telefon, gdzie przez 10 tygodni – od 15 czerwca do 23 sierpnia – będą transmitowane na żywo lub emitowane wcześniej nagrane programy. Każdego dnia przewidziane są co najmniej trzy bloki programowe. W pierwszym bloku emitowana będzie Radzyńska Kronika Filmowa, która przypomni wcześniej zarejestrowane, ciekawe wydarzenia z miasta i powiatu. Wieczorem bę-

dzie można posłuchać wierszy autorstwa lokalnych poetów, których tomiki wydał (lub w najbliższym czasie wyda) Radzyński Ośrodek Kultury. Z kolei w części popołudniowej znajdą się różne programy w kolejnych dniach tygodnia.

W poniedziałki będzie można w Telewizji Radzyń posłuchać rozmów z lokalnymi specjalistami z różnych dziedzin. We wtorki będą na żywo transmitowane wydarzenia kulturalne: koncerty, spektakle teatralne, programy typu stand-up. W środę w Telewizji Radzyń będą gościć ludzie kultury, artyści, pasjonaci z naszego regionu. Czwartkowe popołudnie będzie poświęcone zdrowemu stylowi życia. Do współpracy został zaproszony m.in. radzyński Klub Fity, w którego programach usłyszymy informacje o odżywianiu i zdrowym stylu życia. W piątki będzie można odwiedzać wirtualnie galerię sztuki. W programach zostaną zaprezentowane wystawy, które w tym czasie będą organizowane w Galerii „Oranje-



ria”. W soboty w ramach programu „Cudze chwalicie, swoje poznajcie...” będzie można poznawać atrakcyjne turystycznie i ciekawe historycznie miejsca z terenu miasta. W niedzielne wieczory będą transmitowane dla dzieci bajki na dobranoc. Ponadto przewidziane są programy dotyczące zdrowia i urody, a także ogrodnictwa.

Projekt „Telewizja Radzyń” zakłada, że programy będą dostępne przynajmniej pół roku. Dlatego będzie można wracać do nich o dowolnej porze.

– Stawiamy na prezentowanie dorobku i promowanie twórców, wykonawców, ciekawych ludzi z naszego miasta i powiatu – powiedział nam dyrektor ROK Robert Mazurek. Projekt przewidziany jest na 10 tygodni. – Praktycznie

do końca wakacji będziemy mogli poprzez Telewizję Radzyń gromadzić mieszkańców na koncertach, spektaklach i innych wydarzeniach kulturalnych i społecznych – nawet gdy będą już możliwości spotkań bezpośrednich – jednak ograniczonych liczebnie – dodaje R. Mazurek i wyraża przekonanie, że Telewizja Radzyń nie zakończy swej działalności po zakończeniu realizacji projektu. – W tym czasie, korzystając ze środków zewnętrznych, możemy dużo wypracować. Mam nadzieję, że wokół pomysłu zgromadzi się wiele ciekawych osób i inicjatyw, dzięki czemu będziemy mogli kontynuować i rozwijać naszą lokalną telewizję już ze środków własnych.

Anna Wasak

Ciepło, cieplej – ogólnopolski ranking PEC

Miło nam przekazać informację, że Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Sp. z o. o. w Radzynie Podlaskim znalazło się w pierwszej dziesiątce Ogólnopolskiego Rankingu Przedsiębiorstw Energetyki Ciepłej za rok 2020 organizowanego corocznie przez redakcję Strefy Gospodarki Biznes

Magazynu – załącznika do Gazety Prawnej nr 94 z dnia 15 maja 2020 r. W tym roku zajęliśmy 9 miejsce wśród czołowych, dużo większych i z większymi możliwościami przedsiębiorstw ciepłowniczych. W rankingu brane były pod uwagę kwestie techniczno-ekonomiczne, potencjał ludzki oraz działania na

rzecz lokalnej społeczności. Cieszymy się z tego faktu i nie ustajemy w dążeniu do usprawniania systemu ciepłowniczego dla dobra naszych odbiorców.

Jerzy Woźniak Prezes Zarządu
PEC Sp. z o. o.
w Radzynie Podlaskim

Dofinansowanie unijne dla PEC



Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej w Radzynie otrzymało z Urzędu Marszałkowskiego dofinansowanie na zadanie pod nazwą „Głęboka modernizacja budynku socjalno-biurowego PEC Radzyń Podlaskim”. Wsparcie wynosi 179 tys. zł, co stanowi prawie potowę wartości projektu.

W ramach zadania zmodernizowany zostanie budynek administracyjno-socjalny, przeprowadzone zostaną m.in.: modernizacja centralnego ogrzewania (na

pompy ciepła), ocieplenie dachów budynku, wymiana drzwi i okien, ocieplenie ścian zewnętrznych i modernizacja oświetlenia.

Umowa z PEC została podpisana 27 maja.

Efekty realizowane są w ramach Działania 5.1 „Poprawa efektywności energetycznej przedsiębiorstw” Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2014-2020. Łączna liczba umów obejmuje 102 projekty. Wartość dofinansowania z UE to ponad 38,5 mln zł.

Red.

Ciepło, cieplej... Ranking PEC 2020

Redakcja Strefy Gospodarki kolejny rok z rzędu postanowiła przyjąć się branży ciepłowniczej w Polsce. Ogólnopolski Ranking Przedsiębiorstw Energetyki Ciepłej za rok 2020-21 nie przyniósł wielkich niespodzianek.

Jak co roku przy ocenie krajowych przedsiębiorstw energetyki ciepłej brałyśmy pod uwagę cały zakres mierzalnych, od danych technicznych, poprzez politykę kadrowo-szkoleniową, aż na współpracy z lokalnymi społecznościami i wspieraniu inicjatyw z zakresu CSR skończywszy. Wiele liderów z poprzednich lat powtórzyło swoją pozycję jak słabły następnej ocenione w Rankingu gdański GPEC, bydgoski KPEC czy MEC Koszalin. Gratulujemy zwycięzcom zycząc... so-



Redakcja Strefy Gospodarki kolejny rok z rzędu postanowiła przyjąć się branży ciepłowniczej w Polsce. Ogólnopolski Ranking Przedsiębiorstw Energetyki Ciepłej za rok 2020-21 nie przyniósł wielkich niespodzianek.

ga naszych pracowników, którym należą się wyrazy uznania. Bez ich zaangażowania i profesjonalizmu nie byłoby tej nagrody. To także wynik konsekwentnej polityki firmy, czyli produkcji i dostarczania bezpiecznego oraz ekologicznego Ciepła systemowego. Dbamy o wizerunek firmy przyjaźni społeczno-

Jerzy Woźniak, Prezes Zarządu Przedsiębiorstwa Energetyki Ciepłej Sp. z o. o. w Radzynie Podlaskim. Rok 2019 był bardzo trudny dla ciepłownictwa ze względu na wysokie temperatury. Osiągnięcie wyników techniczno-ekonomicznych na zadowalającym poziomie wymagało wiele wysiłku. Dlatego satysfakcjonuje nas fakt znalezienia się na 9. miejscu w Ogólnopolskim Rankingu Najlepszych Przedsiębiorstw Energetyki Ciepłej. Jesteśmy małą firmą z dużymi ambicjami w zakresie zaspokajania odbiorców w energię ciepłą na coraz wyższym poziomie. Staramy się ciągle modernizować system ciepłowniczy, aby był sprawniejszy, ekonomiczniejszy i efektywniejszy. Corocznie inwestujemy i modernizujemy nasze instalacje oraz pozyskujemy nowych odbiorców, bo tylko te działania mogą przynieść znaczenie lepiej postrzegani przez mieszkańców, co przekłada się na no-

cji pozarządowych, społecznych sskich Wodociągów i Kanalizacji się być częścią tego wysiłku.



1.	Gdańskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Sp. z o. o.
2.	Miejskie Energetyka Ciepła Sp. z o. o. w Koszalinie
3.	Komunalne Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Sp. z o. o. w Bydgoszczy
4.	Lubelskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej S.A.
5.	Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej w Gnieźnie Sp. z o. o.
6.	Radomskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej „RADPEC” S.A.
7.	Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej S.A. w Tarnowie
8.	Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej – Krośnieński Holding Komunalny Sp. z o. o.
9.	Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Sp. z o. o. w Olsztynie
10.	Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Sp. z o. o. w Kielcach
11.	ENGIE EC Słupsk Sp. z o. o.
12.	Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Sp. z o. o. w Świnoujściu
13.	Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej – Koron Sp. z o. o.
14.	Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Sp. z o. o. w Radzynie Podlaskim
15.	Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Geotermia Podhalaska S.A.

Wyróżnienia:
Zakład Energetyki Ciepłej Sp. z o. o. w Inowrocławiu



Tarcza Antykryzysowa w powiecie radzyńskim działa i jest skuteczna

Powiatowy Urząd Pracy w Radzynie Podlaskim otrzymał kolejne pieniądze w ramach tzw. Tarczy Antykryzysowej. Tym razem jest to 4,5 mln zł na wsparcie samozatrudnionych, organizacji pozarządowych zatrudniających pracowników, jak również przedsiębiorców makro i mikro zatrudniających pracowników. W sumie do przedsiębiorców z powiatu radzyńskiego skierowanych zostało ok. 30 mln wsparcia.

Powiat radzyński w czołówce województwa lubelskiego i kraju

Czek wartości 4,5 mln zł został przekazany przez dyrektora Wojewódzkiego Urzędu Pracy Andrzeja Pruszkowskiego 18 czerwca. Tego dnia na placu Wolności stanął mobilny punkt informacyjny Wojewódzkiego Urzędu Pracy „Tarczo-Bus”. Od godz. 12.30 pracownicy WUP w Lublinie i Powiatowego Urzędu Pracy w Radzynie udzielali pracodawcom informacji o formach wsparcia w ramach tarczy antykryzysowej.

Wydarzenie otworzyli: starosta radzyński **Szczepan Niebrzegowski**, burmistrz Miasta Radzyń Podlaski **Jerzy Rębek**, dyrektor Wojewódzkiego Urzędu Pracy **Andrzej Pruszkowski**, dyrektor Powiatowego Urzędu Pracy w Radzynie **Anna Ilczuk**.

- W statystykach dotyczących działań tarczy antykryzysowej **powiat radzyński jest nie tylko w czołówce województwa lubelskiego, ale także w gronie najlepszych w Polsce. Zrealizowano tu 90% poprawnie złożonych wniosków na kwotę ponad 10 mln zł** – podkreślił **Szczepan Niebrzegowski**. O zaangażowaniu pracowników świadczy fakt, że PUP wystąpił z

inicjatywą, by pracować w długi weekend majowy. Dziękując za sprawne przekazywanie przedsiębiorcom środków przez Powiatowy Urząd Pracy, starosta radzyński podkreślił, że pieniądze mogły być przekazywane przedsiębiorcom, bo były bardzo szybko przekazywane do PUP przez rząd. - Nie było ani jednego dnia, gdy pieniędzy brakowało.

- Rzeczywiście, Radzyń bardzo sprawnie korzysta z instrumentów, jakie udostępnia Tarcza Antykryzysowa – potwierdził dyrektor Wojewódzkiego Urzędu Pracy **Andrzej Pruszkowski**. - Do różnych grup pracodawców, pracowników i przedsiębiorców skierowane są różne instrumenty, **ważny jest dobór odpowiedniego instrumentu, adekwatnego do potrzeb konkretnego przedsiębiorcy** – podkreślał dyrektor WUP.

W ciągu zaledwie 6 tygodni działania Tarczy Antykryzysowej do powiatu radzyńskiego z jej instrumentów trafiło 16 mln zł. Dodając do tego środki będące w dyspozycji ZUS i Polskiego Funduszu Rozwoju, otrzymamy kwotę 30 mln zł, które trafiają w ręce radzyńskich pracodawców, przez to do pracowników.



Investycja w podtrzymanie aktywności gospodarczej

- Zainwestowanie przez rząd tych pieniędzy w podtrzymanie aktywności gospodarczej, zachowanie miejsc pracy przyniesie dobry rezultat w postaci rozkręcania koniunktury lokalnej gospodarki. Spowoduje, że **konsekwencje gospodarcze pandemii, których się bardzo obawialiśmy, są bardziej optymistyczne niż się spodziewaliśmy**.

Jednym ze wskaźników skuteczności Tarczy Antykryzysowej jest utrzymanie miejsc pracy.

- Baliśmy się drastycznego wzrostu bezrobocia. Tymczasem stopa bezrobocia - obecnie lekko powyżej 6% - należy do najniższych w regionie. Zestawiając ze stanem sprzed roku można stwierdzić, że **w maju 2020 było tylko o 8 osób więcej bezrobotnych niż w maju 2019 r.** - informował **A. Pruszkowski**. - Jest to efektem sprawności funkcjonowania PUP, samorządów lokalnych, działalności przedsiębiorców, ich pracowitości, odporności na trudy, umiejętności radzenia sobie w najtrudniejszych sytuacjach. To wszystko przy wsparciu dobrze dobranych instrumentów Tarczy Antykryzysowej pozwala przetrwać najtrudniejszy okres.

Pieniądzy nie brakuje

- Pieniądzy nie brakuje, każdorazowo składane wnioski o mikro-pożyczki są natychmiast przez Ministerstwo załatwiane pozytywnie. Jeśli chodzi o inne instrumenty, zasoby finansowe także nie zostały jeszcze wykorzystane – zapewniał

dyrektor WUP.

Pieniądze, przekazane 18 czerwca przeznaczone są na instrumenty, które mają wspierać samozatrudnionych, organizacje pozarządowe zatrudniające pracowników, jak również przedsiębiorców makro i mikro zatrudniających pracowników.

- **Kwotę 4,5 mln zł udało się wygospodarować samorządowi województwa lubelskiego z Europejskiego Funduszu Społecznego** przez przesunięcie na ten cel pieniędzy z innych działań. Marszałek województwa uznał, że wsparcie dla przedsiębiorców regionu w trudnym okresie pandemii jest obecnie ważniejsze od innych działań – wyjaśniał **A. Pruszkowski**.

W powiecie radzyńskim 96% wszystkich podmiotów gospodarczych to mikrofirmy, które zatrudniają do 9 pracowników. - To, że macie Państwo tak wielu mikroprzedsiębiorców może się wydawać pewną słabością, ale z drugiej strony taki stan uelastycznia rynek pracy, ułatwia przebranie i prowadzenie biznesu – mówił dyrektor WUP. - Wraz z odmrożeniem gospodarki pojawiają się z jednej strony kłopoty związane z tym, że nie będzie już tak jak było, przedsiębiorcy będą się musieli przystosować do zmieniających się realiów, a z drugiej strony pojawiają się nowe szanse, nowe modele biznesu. Jedne branże słabną, ale drugie bardzo dynamicznie się rozwijają.

- Chciałbym życzyć przedsiębiorcom, by trudne chwile potrafiли przekuć na szanse, które pozwolą

przetrwąć, a nawet spowodują rozwój ich przedsiębiorstw, co z kolei przyczynia się do pomyślności i dobrobytu. Próbowujemy w tym pomóc, przekazując środki, które pan marszałek zaoszczędził – zakończył **A. Pruszkowski**.

Pomoc jest skuteczna

- Nie wszyscy wierzą, że jest pomoc i że jest ona skuteczna. **Jestem niezwykle zbudowany tym, jak szybko środki trafiają do przedsiębiorców** – mówił **Jerzy Rębek** – burmistrz Radzyna Podlaskiego, na terenie którego działa wiele firm, korzystających ze wsparcia Tarczy Antykryzysowej. - Rozmawiałem z kilkoma przedsiębiorcami. Byli szczerze zaskoczeni tym, że tak sprawnie pieniądze przekazywane są przedsiębiorcom, aby ci mogli utrzymać miejsca pracy, przez to środki utrzymania dla wielu rodzin. Jestem mile zaskoczony informacją, że w tym arcytrudnym okresie powstają nowe zakłady pracy, kolejne osoby podejmują działalność gospodarczą, tworzone są nowe miejsca pracy.

Włodarz miasta dodał, że w utrzymaniu i rozwoju przedsiębiorczości samorządy mają żywy interes, po podatki od przedsiębiorców to jedna z form ich dochodów. - Potrzeba nam podatków, dochodów, bo przed nami zadania takie jak utrzymanie oświaty, inwestycje, inne działania związane z funkcjonowaniem miasta.

Stanowisko Burmistrza potwierdził Starosta. - Jeśli firmy są silne, płacą podatki to i samorządy mogą więcej zdziałać. Tak jak



rząd postawił na inwestycje jako jedną z form wychodzenia z kryzysu, również nasz samorząd powiatowy wyasygnował 30 mln zł na inwestycje. W ich ramach będzie wyremontowanych 45 km dróg oraz jedna placówka Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego. We wspomnianych 30 mln zł wkład powiatu to 6 mln zł, reszta pochodzi z budżetu Państwa, Urzędu Marszałkowskiego i z budżetów wszystkich samorządów gminnych na terenie powiatu, które zgodziły się finansować w 50% inwestycje drogowe – informował starosta Szczepan Niebrzegowski.

Wzrost liczby przedsiębiorstw

Dyrektor radzyńskiego PUP

Anna Wasak



Anna Ilczuk informowała o wzroście liczby przedsiębiorców na terenie powiatu: – Gdy szacowana była pierwsza Tarcza na terenie powiatu zarejestrowanych było ok. 1200 mikroprzedsiębiorców.

Obecnie ta liczba wynosi ponad 2000. Skąd ten wzrost? - Przedsiębiorcy działając nawet w innych, dużych ośrodkach, przerejestrowują się do naszego miasta, ponieważ widzą sprawność naszego działania i możliwość szybkiego pozyskania wsparcia.

Anna Ilczuk podkreślała też, że sprawne udzielanie pomocy jest możliwe, ponieważ bardzo szybko spływają pieniądze od rządu i Ministerstwa Rodziny i Pracy.

TARCZA ANTYKRYZYSOWA W POWIECIE RADZYŃSKIM

Na różne formy wsparcia w ramach Tarczy Antykryzysowej do 17 czerwca Powiatowy Urząd Pracy udzielił wsparcia pracodawcom z naszego powiatu na kwotę ponad 10 mln 400 tys. zł realizując te zadania w 90%.

Ze wsparcia skorzystało ponad 2 100 podmiotów i 439 pracowników. Wszystkie zadania są realizowane na bieżąco, jest to proces ciągły, ponieważ niektóre formy wsparcia są wypłacane w transzach miesięcznych. Nadal wpływają wnioski, a nabory są sukcesywnie ponawiane.

Największym zainteresowaniem cieszą się nisko oprocentowane pożyczki z Funduszu Pracy na pokrycie bieżących kosztów prowadzenia działalności. Mikroprzedsiębiorcy złożyli pełnych i kompletnych wniosków na kwotę ponad 9 355 000 zł, realizacja pożyczek wynosi 98%.

Kolejną formą wsparcia, skierowaną dla przedsiębiorcy będącego osobą fizyczną, niezatrudniającego pracow-

ników, jest dofinansowanie części kosztów prowadzenia działalności gospodarczej. Do 17 czerwca br. 230 osób złożyło wnioski na kwotę 490 tys. zł. Realizacja tej formy wynosi około 96%.

Z dofinansowania części kosztów wynagrodzeń pracowników oraz należnych składek na ubezpieczenia społeczne dla mikro-, małych i średnich przedsiębiorców skorzystało już 78 pracodawców dla 439 pracowników. PUP wypłacił na tę formę wsparcia około 640 tys. zł (tylko za pierwszy miesiąc wsparcia).

Na dofinansowanie części kosztów wynagrodzeń pracowników oraz składek na ubezpieczenie społeczne dla organizacji pozarządowych oraz podmiotów, o których mowa w art. 3 ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie. - do 17 czerwca 2020 roku wpłynął jeden wniosek.

PUP realizuje też dotychczasowe formy wsparcia dla pracodawców i bezrobotnych. Nawet w trudnych czasach pan-

demii pracodawcy utworzyli w ramach dofinansowań ponad 14 stanowisk pracy, a 16 osób bezrobotnych podjęło własną działalność gospodarczą, korzystając ze wsparcia PUP. Sezon zbiorów owoców miękkich oraz ułatwienia w zatrudnianiu cudzoziemców spowodował, że do ewidencji oświadczeń o powierzeniu wykonywania pracy cudzoziemcowi wpisano 206 oświadczeń, wydano 141 wniosków o zezwolenia na pracę sezonową cudzoziemców i 42 zezwolenia na pracę sezonową cudzoziemców na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

Opublikowana przez GUS stopa bezrobocia za kwiecień br. w powiecie radzyńskim wynosiła 6,4% i wzrosła o 0,3% w stosunku do marca br. W roku 2019 stopa bezrobocia w naszym powiecie w analogicznym miesiącu wynosiła 6,6%.

Obecnie w Powiatowym Urzędzie Pracy w Radzynie Podlaskim jest zarejestrowanych 1 647 osób (z prawem do zasiłku – 202 osoby).

Dyrektor PUP Anna Ilczuk

Związek Samorządów Polskich włącza się w akcję promocyjną programu „Moja woda”

Związek Samorządów Polskich przygotowuje się do wsparcia mieszkańców danej gminy w przygotowaniu wniosku o dotacje na „oczko wodne” w ramach programu „Moja woda”. Zgodnie z zapowiedzią Prezydenta dofinansowanie może wynieść do 5000 zł, na zakup, montaż i uruchomienie instalacji pozwalających na zagospodarowanie wód opadowych i roztopowych na terenie nieruchomości objętej przedsięwzięciem.

- Wielu z nas ma przydomowe ogródki warzywne, wiele posesji upiększają ogródki kwiatowe. To wszystko wymaga wody, którą w znacznej części czerpiemy z wodociągu gminnego, za którą musimy płacić. Zbudowanie „oczka wodnego”, w którym będzie się gromadzi-

ła deszczówka to nie tylko dbanie o ograniczone zasoby wodne i walka z suszą ale to także oszczędności w naszych domowych budżetach. Z jednej strony chcemy promować program a z drugiej pokazać, że wbrew opinii wyrażanych przez różne środowiska program jest dobrą propozycją dla mieszkańców danej gminy, którzy według naszej oceny chętnie z niego skorzystają – wyjaśnia w piśmie Adam Ciszkowski, prezes związku.

Związek przed rozpoczęciem procedur związanych z realizacją programu, zwraca się do mieszkańców z prośbą o wypełnienie ankiety, czy mieszkaniec byłby zainteresowany tego typu pomocą i inwestycją. Serdecznie prosimy o oddanie głosu w przygotowanej ankiecie do dnia 26 czerwca.

Link do ankiety na stronie www.radzyn-podl.pl

Karol Niewęglowski

Radzyńscy policjanci przyłączyli się do #GaszynChallenge

Policjanci z Komendy Powiatowej Policji w Radzynie Podlaskim włączyli się do akcji charytatywnej #GaszynChallenge.

Ponad 30 radzyńskich funkcjonariuszy przed budynkiem komendy „pompowało” dla chorej Lenki, która potrzebuje wsparcia.

15 czerwca 2020 roku grupa składająca się z policjantów radzyńskiej jednostki wszystkich wydziałów, wspieranych przez pracowników cywilnych podjęła wyzwanie Ochotniczej Straży Pożarnej w Paszkach Dużych i uczestniczyła w akcji #GaszynChallenge. Funkcjonariusze wsparli tym samym działania mające na celu



niesienie pomocy, chorej 10-letniej Lence.

KPP Radzyń Podlaski

Nabór kandydatów na rachmistrzów

Burmistrz Miasta Radzyń Podlaski ogłasza nabór kandydatów na rachmistrzów terenowych do przeprowadzenia powszechnego spisu rolnego w 2020 r. na terenie miasta Radzyń Podlaski.

Liczba kandydatów na rachmistrzów terenowych w Radzynie Podlaskim – 2 osoby.

Szczegóły na stronie www.radzyn-podl.pl.



Przed rokiem radzyńskie samorzady przyjęły Kartę Praw Rodzin:

„Mam nadzieję, że inne samorzady pójdą za wami”

Trzy samorzady: Miasta, Powiatu i Gminy Radzyń Podlaski w maju 2019 r. przyjęły Samorządową Kartę Praw Rodzin. - Przyszedł czas prawdy, stan wyjątkowy w naszej ojczyźnie, kiedy wartościom chrześcijańskim i narodowym została wypowiedziana niepisana wojna. Musimy się temu przeciwstawić. My mówimy zdecydowane NIE cywilizacji śmierci – mówił przed rokiem, 17 czerwca 2019 r. na konferencji prasowej burmistrz Miasta Radzyń

- To jest niezwykle, że 3 radzyńskie samorzady podjęły decyzję o przyjęciu Karty Praw Rodzin. Ten fakt to silna iskra, która wychodzi z Radzyna i przykład dla całej Polski oraz inspiracja dla kolejnych samorządów i nadzieja, że prawa rodziny będą chronione w coraz większej liczbie miejsc w Polsce. Mam nadzieję, że inne samorzady pójdą za wami – mówił Paweł Kwaśniak z Instytutu na Rzecz Kultury Prawnej Ordo Iuris, koordynatora działań zmierzających do przyjęcia Samorządowej Karty Praw Rodziny w

całej Polsce.

- Samorządowa Karta Praw Rodzin to dokument, mający na celu ochronę wartości zapisanych w Konstytucji Rzeczypospolitej Polskiej i w innych aktach prawnych, np. w Ustawie o szkolnictwie – podkreślił Paweł Kwaśniak. Celem inicjatywy jest dawanie publicznego świadectwa o dwóch fundamentalnych prawdach, na których opiera się nasza cywilizacja i wynikający z niej porządek społeczny, a mianowicie: każdy człowiek ma prawo do życia od poczęcia



do naturalnej śmierci oraz rodzina oparta na nierozdzielnej małżeństwie między kobietą a mężczyzną, otwarta na przyjęcie i wychowanie dzieci jest podstawą prawidłowego funkcjonowania społeczeństwa.

Założenia zawarte w Samorządowej Karcie Praw Rodzin wynikają z zapisów Konstytucji. Art. 18 mówi o rodzinie jako związku kobiety i mężczyzny, o ochronie rodziny i rodzicielstwa, art. 47 doty-

czy prawa do ochrony życia rodzinnego, art. 48 wskazuje, że to rodzice mają prawo do wychowywania dzieci zgodnie z własnymi przekonaniami, a art. 72 mówi o ochronie dzieci przed demoralizacją.

- My nie narzucamy agresywnie swojej ideologii i wiary, ale z pokorą wyznajemy wartości, które były dotychczas fundamentem naszych rodzin, naszej Ojczyzny. Chcemy je przekazać kolejnym

pokoleniom. Co możemy uczynić dla Polaków – stanąć mężnie i bronić tych wartości, które są dla nas najcenniejsze. Jak mamy odpowiadać na takie zachowania, z jakimi mieliśmy do czynienia? Modlitwą, ale także postawą, która będzie jednoznacznie wskazywała, że wartości chrześcijańskie i narodowe są dla nas najważniejsze – mówi burmistrz Jerzy Rębek

Anna Wasak

Wniosek na remont pałacu w Radzynie otrzymał pozytywną ocenę formalną!

Urząd Marszałkowski Województwa Lubelskiego 16 czerwca poinformował o zakończeniu oceny formalnej projektu remontu radzyńskiego pałacu i placu po dawnym PKS.

Przypomnijmy, że miasto ubiega się o dofinansowanie na ten cel w kwocie 22 000 000,00 zł. W terminie do 31 marca br. złożone zostały wszystkie wymagane doku-

menty. W chwili obecnej czekamy na ocenę merytoryczną wniosku.

Na stronie Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego czytamy:

16 czerwca 2020 r. Komisja Oceny Projektów RPO WL 2014-2020 zakończyła ocenę formalną projektu „Poprawa stanu infrastruktury zespołu pałacowo-parkowego i obszaru miejskiego w Radzynie Podlaskim”, złożonego w trybie pozakonkursowym do

Działania 13.3: Rewitalizacja obszarów miejskich w RPO WL na lata 2014-2020.

Projekt spełnił kryteria formalne i został zakwalifikowany do oceny merytorycznej w ramach Działanie 13.3: Rewitalizacja obszarów miejskich w RPO WL na lata 2014-2020 – tryb pozakonkursowy – nabór RPLU.13.03.00-IZ.00-06-S01/20.



30. ROCZNICA ODRÓDZENIA SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO W POLSCE

Rok 2020 to rok jubileuszowy dla samorządów, niestety z powodu stanu epidemicznego nie mogliśmy obchodzić tej rocznicy w sposób uroczysty. Burmistrz i samorząd skupił się na pomocy w zwalczaniu COVID-19 poprzez stosowne działania w instytucjach miejskich i urzędzie. Miasto udzieliło wsparcia w postaci niezbędnych materiałów pogotowiu i szpitalowi. Przekazano także nieodpłatnie tysiące maseczek naszym mieszkańcom. Na świętowanie zatem przyjdzie cierpliwie poczekać. Tymczasem zapraszamy do refleksji i podsumowań na łamach naszej samorządowej gazety.

Trzydzieści lat temu - 27 maja 1990 roku miały miejsce zarządzone przez ówczesnego Prezesa Rady Ministrów Tadeusza Mazowieckiego wybory samorządowe. Pierwsze wybory do samorządu terytorialnego w Polsce po jego zniesieniu na mocy Ustawy z dnia 20 marca 1950 roku i przywróceniu ustawą z dnia 8 marca 1990 roku. Wybierano skład 2 383 rad gmin (1547 rad w gminach wiejskich, 145 rad miejskich w miastach do 40 tysięcy mieszkańców, 110 rad miejskich w miastach powyżej 40 tysięcy mieszkańców, 574 rady gminno-miejskie oraz 7 rad dzielnic Warszawy). Radnych wybierano w 47 997 okręgach wyborczych. Wybrano 51 987 radnych. Tym samym faktem stało się

wprowadzenie samorządu lokalnego wzorowanego na rozwiązaniach wypracowanych w państwach Europy Zachodniej. System zarządzania lokalnego został oparty na dualizmie administracji samorządowej oraz rządowej. Zlikwidowane zostały rady narodowe, a na ich miejsce wprowadzono samorządowe gminy z samodzielnym budżetem, osobowością prawną, mieniem komunalnym i wyraźnie wyodrębnionymi kompetencjami. Zlikwidowano również wojewódzkie rady narodowe i komitety partyjne wszystkich szczebli. Zastąpienie systemu rad narodowych samorządem lokalnym spowodowało przełamanie pięciu monopolu:

Monopolu partyjnego – został

odrzucony system monopartyjny

Monopolu jednolitej władzy państwowej – obok administracji rządowej pojawiła się administracja samorządowa

Monopolu własności państwowej – wprowadzona została własność komunalna należąca do samorządu

Monopolu finansowego – utworzono budżety jednostek samorządu terytorialnego

Monopolu administracji państwowej – jednostki samorządu terytorialnego powołały własne aparaty administracyjne.

W ten sposób oddano równocześnie istotę samorządu zdefiniowanego jako organizacyjnie i prawnie wyodrębniony w strukturze państwa, powstały z mocy prawa związek lokalnego społeczeństwa, powołany do samodzielnego wykonywania administracji państwowej, wyposażony w materialne środki na realizację nałożonych zadań.

Szczególne role i znaczenie samorządu terytorialnego znajduje swoje odzwierciedlenie w Konstytucji Rzeczypospolitej Polskiej. Już w preambule bowiem zawarta jest zasada pomocniczości państwa, która wprowadza postulat tworzenia takiego ustroju, w którym rola państwa w zaspokajaniu potrzeb indywidualnych i społecznych sprowadza się do niezbędnego minimum. Rozwinięcie tej zasady znajduje się w innych artykułach Konstytucji, w tym w art.15 ust.1 stanowiącym, że "ustroj terytorialny Rzeczypospolitej Polskiej zapewni decentralizację władzy publicznej".

Konsekwencją wspomnianej wyżej zasady pomocniczości w ustroju Rzeczypospolitej Polskiej było przekazanie jednostkom samorządu terytorialnego istotnej części zadań. W praktyce oznacza to, że powinny one być realizowane na najniższym z możliwych szczebli. Przekazanie zadań miało na celu nie tylko demokratyzację czy zwiększenie udziału obywateli w zarządzaniu państwem, ale podyktowane było swoistym pragmatyzmem w myśl zasady, że małe zbiorowości ludzkie potrafią



lepiej się organizować, zaspokajając swoje potrzeby, lepiej gospodarować środkami finansowymi oraz dysponują silniejszą kontrolą społeczną.

Informacje dotyczące potrzeb lub problemów wspólnoty znacznie szybciej docierają do organów zarządzających, gdzie możliwa jest właściwa ocena tych informacji oraz równie szybkie wydanie stosownych decyzji. To zaś powoduje, że nie tylko w Polsce, ale praktycznie w każdym państwie demokratycznym samorząd wykonuje określony zakres zadań publicznych. Szczególna rola przypada tu samorządowi gminnemu, który zgodnie z Konstytucją wykonuje wszystkie zadania samorządu terytorialnego niezastrzeżone dla innych jednostek. Silna pozycja gminy w strukturze administracji

publicznej ma zatem oparcie w odpowiednich normach Konstytucji i ustawach. Niestety, nie zawsze za zadaniami idą środki finansowe, co powoduje pauperyzację gmin, przez co brakuje środków na konieczne inwestycje czy nawet realizację zadań.

Jednak tym, co w szczególności sposób wyraża pozycję gminy w strukturze administracji, jest aspekt społeczny. Państwo, wyodrębniając z mocy prawa ze swojej struktury związek lokalnego społeczeństwa, oparło go na więzi terytorialnej i społecznej. Zbiorowość taka, jaką jest niewątpliwie wspólnota samorządowa związana jest silnie z konkretnym terytorium. Ale to nie terytorium, a ludzie je zamieszkujący ze specyficzna często gospodarką, kon-



Bogdan Sozoniuk
Witold Kowalczyk
Antoni Witkowiec
Adam Adamski
Jerzy Wołodko
- do 12.09.1997 r.
Jan Kuszpa
- wiceprzewodniczący
od 20.12.1995 r. do 14.01.1997 r.
- radny do 12.09.1997 r.
Bogusław Regulski
- do 12.09.1997 r.
Julian Mazurek
Andrzej Tetlak
Kazimierz Brożek
Zdzisław Woś
Piotr Rola
Kazimierz Szykaruk
Włodzimierz Dzięga
Franciszek Paćko
Tadeusz Pietras
- wiceprzewodniczący od 30.01.1997 r. do 12.09.1997 r.
- przewodniczący od 12.09.1997 r.

Andrzej Kotyła
- przewodniczący i radny do 12.09.1997 r.
Cezary Czarniak
Władysława Biłska
Maria Beń
- wiceprzewodnicząca
Maria Kościarczyk
Henryk Hałajko
- wiceprzewodniczący do 20.12.1995 r.
Józef Korulczyk
Jan Gil
- wiceprzewodniczący od 20.12.1997 r.
Marek Blicharz
- od 20.12.1997 r.
Marek Łędzion
- od 20.12.1997 r.
Kazimierz Wachulak
- od 20.12.1997 r.
Jan Żerebiec
- od 20.12.1997 r.

sumpcją, kulturą, systemem wartości, sposobem komunikowania się i wzorcami zachowań stanowią o istnieniu wspólnoty samorządowej. To lokalni liderzy - ludzie autentycznie zaangażowani w działalność na rzecz szeroko rozumianego dobra wspólnego, dążący do zaspokajania codziennych potrzeb mieszkańców, ale także potrafiący stworzyć wizję rozwoju na przyszłość - stanowią istotę samorządności.

W społeczności naszego miasta od zawsze znajdowali się ludzie gotowi z entuzjazmem i nadzieją podejmować wyzwania w interesie wszystkich mieszkańców. Samorząd pierwszej kadencji w l. 1990 - 1994

dokonał rzeczy niezwykle istotnych, tworząc podstawy jego funkcjonowania. W następnych latach dzieło to było realizowane przez radnych kolejnych kadencji.

W ciągu XXX lat samorządu miejskiego funkcję radnego krócej lub dłużej pełniło lub pełni aż 97 osób. Funkcję przewodniczącego Rady pełniło 7 osób. W trakcie pierwszej i drugiej kadencji następowały zmiany na tym stanowisku, a w kolejnych kadencjach przewodniczący pełnili tę zaszczytną funkcję przez całą kadencję.

Z grona 97 radnych w latach 1990 - 2015 nieprzerwanie funkcję radnego przez wszystkie 8 kadencji

pełni obecny Przewodniczący Rady miasta **Adam Adamski**. Pan Przewodniczący był i jest radnym.

Radnymi przez 5 kadencji byli: **Marek Blicharz** oraz **Jacek Piekutowski i Krzysztof Stradczuk**.

Cztery kadencje mandat radnego sprawowali lub sprawują **Bogdan Fijałek, Zdzisław Woś, Aldona Roguszewska i Mieczysław Zajac**.

Kolejnych 7 osób mandat sprawowało lub sprawuje 3 kadencje są to: **Józef Korulczyk, Witold Kowalczyk, Adam Sikora, Piotr Skowron, Zdzisław Janus, Krzysztof Wołowik**.

Jednocześnie z głębokim smutkiem odnotować należy, że w tym

gronie nie ma już śp. Radnych **Włodzimierza Dziegi, Józefa Czekaja, Franciszka Packi** oraz **Piotra Roli**.

Doceniając wkład pracy Państwa Radnych wszystkich kadencji, należy równocześnie złożyć wyrazy szacunku pracownikom administracji samorządowej, bez których wkładu nie byłoby dzisiejszych dokonań. To profesjonalizm i zaangażowanie takich urzędników w najlepszym tego słowa znaczeniu jak m.in. **Inspektor Henryka Krasucka** czy wieloletni sekretarz miasta **Kazimierz Szynkaruk** było i jest gwarancją ciągłości i sprawnego funkcjonowania samorządu. Obecnie z wielkim zaangażowaniem i profesjonalizmem zastą-

pili ich **Inspektor Monika Leszak** (Inspektor ds. obsługi Rady Miasta) oraz **Robert Targoński** (sekretarz miasta). To dzięki Państwu współpraca pomiędzy radnymi każdej kadencji, kolejnymi burmistrzami oraz pracownikami urzędu przebiegać mogła bez żadnych zastrzeżeń.

W tym roku obchodzimy XXX-lecie samorządności w Polsce. Z perspektywy czasu widać, że reforma samorządowa to najlepiej przeprowadzona reforma, która Polsce a przede wszystkim społeczności lokalnej przyniosła najwięcej pożytku.

Jacek Woźniak

Samorzady Miasta Radzyń Podlaski

KADENCJA 1990-1994

W pierwszej kadencji w skład Rady Miasta wchodził:

Adam Adamski, Piotr Abramik, śp. Włodzimierz Dziega, śp. Józef Czekaj, Janusz Fijewski, Andrzej Firych, Dariusz Hankiewicz, Jerzy Hapka, Kazimierz Jawoszek, Tomasz Jesionowski, Anna Komar, Józef Korulczyk, Witold Kowalczyk, Jan Mazurek, Julian Mazurek, śp. Franciszek Paćko, Jerzy Paszkowski, Jan

Szabrański, Jerzy Szczepaniuk, Krzysztof Świdorski, Janusz Tarkowski, Stanisław Tarnowski, Zbigniew Wojtaś, Waldemar Zylik.

Pierwszym Przewodniczącym Rady Miasta został sędzia **Pan Stanisław Tarnowski**, a pierwszym demokratycznie wybranym przez Radę Miasta burmistrzem - **Pan Julian Mazurek**. W trakcie kadencji nastąpiła zmiana na stanowisku Przewodniczącego Rady i burmi-

strza. Przewodniczącym został dotychczasowy Burmistrz **Pan Julian Mazurek**, a Burmistrzem **S.P. Pan Stanisław Daniluk**.

KADENCJA 1994-1998

II kadencja rozpoczęła się od wyborów w dniu 19 czerwca 1994 roku. W gronie 24 radnych 7 osób uzyskało mandat ponownie: **Adam Adamski, Włodzimierz Dziega, Józef Korulczyk, Witold Kowalczyk, Jan Mazurek, Julian Mazurek, Franciszek Paćko**.

Ponadto mandat Radnego Rady Miasta II kadencji pełnili: **Maria Beń, Władysława Bilaska, Kazimierz Brożek, Marek Blicharz, Cezary Czarniak, Jan Gil, Henryk Hałajko, Maria Kościańczuk, Andrzej Kotyła, Jan Kuszpa, Marek Łędzion, Tadeusz Pietras, Bogusław Regulski, Śp. Piotr Rola, Bogdan Sozoniuk, Kazimierz Szynkaruk, Andrzej Tetlak, Kazimierz Wachulak, Antoni Witkiewicz, Jerzy Wołodko, Zdzisław Woś, Jan Żerebiec**.

Przewodniczącym Rady wybrany został **Pan Andrzej Kotyła**. Od 12 września 1997 roku funkcję Przewodniczącego objął **Pan Tadeusz Pietras** i pełnił ją do końca kadencji. Przewodniczącym Zarządu Miasta i równocześnie Burmistrzem Rada Miasta wybrała w dniu 14 lipca 1994 roku ponownie **Pana Stanisława Daniluka**. Pan Stanisław Daniluk funkcję burmistrza pełnił do dnia 23 kwietnia 1995 roku, kiedy to został zastąpiony na stanowisku przez **Pana Andrzeja Tetlaka**.

KADENCJA 1998-2002

III kadencja samorządu miejskiego rozpoczęła się po wyborach 12 października 1998 roku. W

RADA MIASTA

1998 - 2002



<p>Jacek Piekutowski Ryszard Sarnowski Janusz Suwała Jacek Woźniak Bogdan Fijałek Adam Ostasiewicz Andrzej Dziega - od 27.04.2000 r. Andrzej Wierzbicki Krzysztof Stradczuk Marek Blicharz Adam Adamski Andrzej Twarowski Maciej Tracz Robert Targoński Zdzisław Woś Adam Sikora</p>	<p>Jerzy Kapitan Józef Korulczyk Witold Kowalczyk Bożena Płatek - wiceprzewodnicząca do 27.04.2000 r. Tadeusz Pietras - przewodniczący Bożena Marcinkowska - wiceprzewodnicząca Eugenia Sak Wiesława Mateusiak</p> <p> Jacek Janowski - wiceprzewodniczący od 24.08.2000 r.</p> <p> Aldona Roguszewska - od 24.08.2000 r.</p>
---	--

RADA MIASTA

2002 - 2006



<p>Jacek Piekutowski Krzysztof Stradczuk - wiceprzewodniczący Bogdan Fijałek Zdzisław Woś Jacek Janowski - do 24.04.2003 r. Marek Blicharz - wiceprzewodniczący Adam Adamski Zdzisław Janus Adam Igor Kowalczyk Marek Szczerba Jacek Woźniak - przewodniczący</p>	<p>Aldona Roguszewska Wiesława Mateusiak - do 28.08.2003 r. Witold Kowalczyk - burmistrz Mieczysław Zajac Adam Sikora</p> <p> Marianna Szymecka - od 28.08.2003 r.</p> <p> Mariusz Skoczylas - od 30.12.2003 r.</p>
--	--

nowym samorządzie znalazło się 6 radnych poprzedniej kadencji: **Adam Adamski, Marek Blicharz, Józef Korulczyk, Witold Kowalczyk, Tadeusz Pietras, Zdzisław Woś** oraz **Andrzej Dziega, Bogdan Fijałek, Jacek Janowski, Jerzy Kapitan, Bożena Marcinkowska, Wiesława Mateusiak, Adam Ostasiewicz, Jacek Piekutowski, Bożena Płatek, Aldona Roguszewska, Eugenia Sak, Ryszard Sarnowski,**

Adam Sikora, Krzysztof Stradczuk, Janusz Suwała, Robert Targoński, Maciej Tracz, Andrzej Twarowski, Andrzej Wierzbicki, Jacek Woźniak.

Przewodniczącym Rady Miasta został **Pan Tadeusz Pietras**, a burmistrzem **Pan Józef Korulczyk**.

KADENCJA 2002-2006

Przed kolejnymi wyborami samorządowymi w 2002 roku zmia-

nie uległa ordynacja wyborcza. Zmniejszona została liczba radnych, w przypadku Rady Miasta w Radzynie Podlaskim z 24 do 15. Jednocześnie o wyborze Burmistrza zdecydować mieli mieszkańcy w bezpośrednich i powszechnych wyborach. Pierwszym bezpośrednio wybranym burmistrzem Radzyna podlaskiego został wybrany **Pan Witold Kowalczyk**. W 15-osobowej Radzie Miasta aż 11 osób zdobyło mandat ponownie:

Adam Adamski, Marek Blicharz, Bogdan Fijałek, Jacek Janowski, Wiesława Mateusiak, Jacek Piekutowski, Aldona Roguszewska, Adam Sikora, Krzysztof Stradczuk, Zdzisław Woś, Jacek Woźniak.

Skład Rady uzupełnili: **Zdzisław**

Janus, Adam Kowalczyk, Mariusz Skoczylas, Mieczysław Zajac, Marek Szczerba, Marianna Szymeczka.

Na pierwszej sesji w dniu 19 listopada 2002 roku Rada Miasta wybrała na **Przewodniczącego Jacka Woźniaka**, a wybrany w wyborach powszechnych **Burmistrz Pan Witold Kowalczyk** złożył ślubowanie.

KADENCJA 2006-2010

Radnymi V kadencja Rady Miasta byli: **Adam Adamski, Marek Blicharz, Anna Grzesiak, Zdzisław Janus, Adam Kowalczyk, Ryszard Mysłowski, Jacek Piekutowski, Aldona Roguszewska, Adam Sikora, Mariusz Skoczylas, Krzysztof Stradczuk,**

Grzegorz Szram, Maciej Tracz, Krzysztof Wołowik, Zdzisław Woś, Mieczysław Zajac.

Przewodniczącym Rady Miasta na sesji w dniu 27 listopada 2006 roku został wybrany **Pan Jacek Piekutowski**, a burmistrzem ponownie **Pan Witold Kowalczyk**.

KADENCJA 2010-2014

Mandaty radnych w VI kadencji pełnili: **Adam Adamski, Dariusz Bilski, Marek Blicharz, Jarosław Ejsmont, Zdzisław Janus, Robert Mazurek, Jacek Piekutowski, Aldona Roguszewska, Sławomir Sałata, Piotr Skowron, Krzysztof Stradczuk, Anna Szymala, Dariusz Wierzchowski, Krzysztof Wołowik, Mieczysław Zajac.**

Przewodniczącym Rady po-

nownie został **Pan Jacek Piekutowski**, a burmistrzem na III kadencję **Pan Witold Kowalczyk**.

KADENCJA 2014-2018

W VII kadencji Rady Miasta (2014-2018) mandaty radnych zdobyli: **Adam Adamski, Izidor Długosz, Bogdan Fijałek, Jakub Jakubowski, Bożena Lecyk, Robert Mazurek, Waldemar Panasiuk, Jacek Piekutowski, Włodzimierz Sieromski, Piotr Skowron, Krzysztof Stradczuk, Dariusz Wierzchowski, Krzysztof Wołowik, Mieczysław Zajac, Marek Zawada.**

Funkcje Przewodniczącego Rada Miasta Powierzyła **Panu Adamowi Adamskiemu**, a na stanowisko Burmistrza Miasta miesz-

kańcy Radzyna wybrali **Pana Jerzego Rębka**.

KADENCJA 2018-2022

W VIII kadencji radnymi zostali: **Adam Adamski, Dariusz Bilski, Bogdan Fijałek, Piotr Mackiewicz, Bartłomiej Miłosz, Bożena Lecyk, Paulina Pachala, Waldemar Panasiuk, Włodzimierz Sieromski, Piotr Skowron, Mariusz Szczygieł, Karol Wiater, Elżbieta Zajac, Jarosław Zaprzalski, Marek Zawada.** Aż 7 osób po raz pierwszy zasiadło w Radzie Miasta.

Przewodniczącym Rady Miasta został ponownie **Pan Adam Adamski**, na kolejną kadencję na stanowisko burmistrza mieszkańcy wybrali **Pana Jerzego Rębka**.

Oprac. Jacek Woźniak

Praca w samorządzie daje zawsze wiele satysfakcji

Rozmowa z Adamem Adamskim - od 30 lat radnym Rady Miasta

Jest Pan osobą, która pełni funkcję radnego nieprzerwanie od 30 lat. Jest Pan nie tylko świadkiem, ale współtwórcą radzyńskiej samorządności. Jak wyglądały początki samorządu w naszym mieście?

Wszystko zaczęło się w roku 1989. Gdy w kwietniu reaktywowano Niezależny Samorządny Związek Zawodowy "Solidarność", utworzyliśmy w naszym mieście wiele Komisji Zakładowych. Osobiście zostałem szefem "Solidarności" w PKS Radzyń Podlaski oraz zastępcą przewodniczącego Zarządu Oddziału "Solidarności" w Radzynie Podlaskim, a także członkiem Zarządu Regionu NSZZ "Solidarność" w Lublinie. Utworzyliśmy Komitet Obywatelski, który brał czynny udział w wyborach - częściowo wolnych do Sejmu i wolnych do Senatu. Nasi kandydaci odnieśli sukces. W roku 1990 utworzyliśmy Komitet Obywatelski "Solidarność", który w pierwszych po wojnie wyborach do samorządu wprowadził 19 radnych w 24-osobowej Radzie Miasta. Byłem w tym gronie - w wyborach dnia 27 maja 1990 roku uzyskałem mandat radnego. Na kandydowanie miało wpływ doświadczenie w pracy na rzecz innych, zdobycie w NSZZ "Solidarność" i chęć działania na rzecz społeczności lokalnej, a także udział w podejmowaniu decyzji mających wpływ na kierunki rozwoju miasta.

W "Solidarności" spotkało się wielu wspaniałych ludzi chętnych

do działania, w różnym wieku, o różnych profesjach i zainteresowaniach. W sposób szczególny chciałbym wymienić osobę śp. Włodzimierza Dziegi i jego brata Andrzeja, z którym w trakcie kampanii wyborczych zużyliśmy wiele wiader kleju - robionego zresztą według receptury mojej żony. W roku 1990 swoją drogę społeczną odnalazł także Jerzy Rębek, gdy został radnym i wójtem Gminy Radzyń Podlaski.

Początki odrodzonej po 50 latach samorządności chyba nie były łatwe. Jak to można ocenić po latach? Skąd uczyliście się samorządu?

Start odrodzonego samorządu można określić jako skok na głęboką wodę.

Nieprzypadkowo pierwszym przewodniczącym Rady Miasta został Stanisław Tarnowski - sędzia z zawodu. Rada musiała opracować ramy prawne dla swego działania, a nie było wzorców, z których moglibyśmy wówczas korzystać. Powołaliśmy komisje, które opiniowały kwestie stawiane na posiedzenia Rady oraz przygotowane projekty uchwał. W skład tych komisji oprócz radnych powoływane były również osoby spoza Rady. Pierwszym burmistrzem został radny Julian Mazurek, który po niespełna roku zrezygnował z funkcji i na jego miejsce powołaliśmy Stanisława Daniluka. Burmistrz przeprowadził siedmioosobowemu Zarządowi Miasta i razem z nim przygotowywał sprawy i pro-

jekty uchwał.

Po latach można stwierdzić, że mimo pewnych trudności, jakie spotykały pierwsze samorządy w zakresie organizacyjno-prawnym, to radni mieli satysfakcję z tego, że mieli wpływ na wydawaną każdą złotówkę z budżetu miasta. Radni czuli się reprezentantami mieszkańców i poprzez kontakt z nimi rozwiązywano ich problemy.

Jakimi najważniejszymi dziełami zajął samorząd, jakie były osiągnięcia pierwszej kadencji?

Miasto wymagało wielu inwestycji dla polepszenia jego funkcjonowania i rozwoju. Priorytetem była budowa infrastruktury w postaci sieci kanalizacyjnych i wodociągowych, doprowadzenie gazu do miasta i utworzenie sieci przesyłowych. W dalszej kolejności znalazły się budowa ulic, pozyskanie terenów pod budowę obwodnicy miasta. Przyjęty został Plan zagospodarowania przestrzennego Miasta, utworzone zostało nowe osiedle mieszkaniowe "Saturn" i tzw. "Manhattan" przy ulicy Warszawskiej. Miasto przejęło rozpoczętą budowę Szkoły Podstawowej nr 3, wykonano znaczny zakres prac i podjęto decyzję, że w jej części powstanie szkoła zawodowa. W dalszych latach budowę dokończono i umieszczono tam ZSP. Samorząd miasta przejął od państwa oświatę na poziomie podstawowym i przedszkolnym.

A jak ocenia Pan przemiany



naszego miasta w ostatnim 30-leciu?

Trudno zauważyć, jak zmienia się nasze miasto, gdy jesteśmy tu na co dzień. Mam ogromną satysfakcję, gdy w Radzynie pojawiają się po latach nieobecności osoby, któ-

re pochodzą z naszej miejscowości, i zachwycają się tymi zmianami, okazując to bardzo spontanicznie.

Nie sposób w kilku zdaniach opisać i wymienić zmiany, jakie zaszły w Radzynie. Bez wątpienia to samorząd przyczynił się do

rozwoju miasta bądź stworzył takie możliwości. W sposób zdecydowany poprawiła się sytuacja w oświacie, rozbudowano bazę sportową – powstały trzy hale sportowe przy szkołach podstawowych, a wspólnie z powiatem - hala widowiskowo- sportowa i basen przy ul. Sikorskiego.

Nastąpił znaczny rozwój infrastruktury miejskiej; powstało wiele kilometrów wodociągów i kanalizacji, sieci gazowych i ciepłowniczych. Zmodernizowano oczyszczalnię ścieków i ujęcie wody. Wybudowano i zmodernizowano wiele ulic i placów, chodników. Dano możliwości rozbudowy osiedli domów jednorodzinnych i wielorodzinnych. Stworzono możliwości budowy nowych zakładów pracy i rozwinęła się sieć sklepów wielkopowierzchniowych.

Było to możliwe dzięki zaangażowaniu wielu osób w Radach poszczególnych kadencji oraz Burmistrzów.

Mówi się, że samorząd to szkoła demokracji, postaw obywatelskich. Czy zauważył Pan również zmiany w świadomości ludzi, czy poczuli się gospodarzami swych miejsco-

wości?

Samorząd samoistnie wyzwala w ludziach wiele energii i zapału do pracy. Nowe uwarunkowania pozwoliły poczuć się gospodarzami w swoich miejscowościach, decydować o tym, co się obecnie w nich dzieje i co będzie się działo w przyszłości. Tak było i jest w samorządach.

Jest Pan związany z samorządem trzydzieści lat. Praca w samorządzie jest w dużej mierze pracą społeczną. Nie żałuje Pan tego zaangażowania?

Mam wielką satysfakcję z tego, że w pewnym sensie miałem wpływ na to, co zostało dokonane w mieście w tym okresie. Praca w samorządzie daje zawsze wiele satysfakcji, radnym nie jest się tylko na sesjach, radnym się jest każdego dnia. Mamy stały kontakt z mieszkańcami, bo mieszkamy pośród nich, staramy się reagować na ich codzienne problemy. Dzięki mieszkańcom Radzyna mam zaszczyt pełnić funkcję radnego nieprzerwanie od 27 maja 1990 roku. W tym czasie pracowałem przez dwie kadencje w Zarządzie Miasta, byłem przewodniczącym Komisji Rewizyjnej, w ubiegłej i obecnej

kadencji pełnię funkcję przewodniczącego Rady Miasta.

W obecnej kadencji Rada Miasta bardzo odmłodziła: znalazło się w niej 7 osób nowych i jednocześnie bardzo młodych. Co Pan o tym sądzi?

Myszę, że to bardzo pozytywne zjawisko. Sam zostałem radnym w wieku 28 lat. Osoby młode w samorządzie są jak powiew świeżego powietrza. Wiele dobrego przynosi połączenie ich nowego spojrzenia na sprawy miejskie z doświadczeniem tych, co już jakiś czas są w samorządzie. My, starsi koledzy, chętnie ich wspieramy. Wspólnie staramy się wybierać jak najlepsze rozwiązania dla naszych mieszkańców. Mamy świadomość, że w perspektywie to oni kiedyś przejmą odpowiedzialność za naszą miejską wspólnotę. Wszak słowo s a m o r z ą d oznacza, że decyzje dla swoich małych ojczyzn podejmują przedstawiciele mieszkańców wybrani w demokratycznych wyborach.

Dziękuję za rozmowę.

Anna Wasak

Samorząd to moja pasja, moje powołanie

Rozmowa z Burmistrzem Miasta Radzyna Podlaski Jerzym Rębkem

Jubileusz 30-lecia samorządu jest jednocześnie jubileuszem Pana pracy w samorządzie. Może Pan powiedzieć, jak to się zaczęło w Pana przypadku?

Moja przygoda z samorządem rozpoczęła się przed 30 laty i trwa już połowę mego życia. W 1990 roku miałem 30 lat i choć urodziłem się w Radzynie, w tamtym czasie mieszkalem na terenie gminy. Wystartowałem w wyborach i zdobyłem mandat do Rady Gminy z miejscowości Białka.

Byłem przygotowany na bycie radnym, ale większość członków Rady Gminy zaproponowała mi objęcie urzędu wójta. Wahałem się, czy temu podołam, czy nie zawiodę pokładanego we mnie zaufania, ale z dnia na dzień coraz bardziej optymistycznie patrzyłem w przyszłość. Ostatecznie wyraziłem zgodę na kandydowanie na stanowisko wójta. Tego wyboru Rada Gminy dokonała 12 czerwca 1990 r.

Oczywiście, w tym okresie nie wszystko wiedziałem o samorządzie. Nie byłem do tego merytorycznie przygotowany, nie wiedziałem, co mnie czeka. Podjęcie pracy w samorządzie było jak rzucenie się na głęboką wodę. Dopiero w trakcie pracy rozpoznawałem temat, jak będziemy funkcjonowali jako samorządowcy.

Trzydzieści lat temu samorządy zostały reaktywowane po 50 latach nieistnienia. Nie było ludzi z doświadczeniem, przygotowanych do pracy samorządowej, ale był wielki zapał i pragnienie wzięcia miejscowych spraw w swoje ręce, racjonalnego kierowania sprawami lokalnej społeczności. Nie mieliśmy doświadczenia, ale widzieliśmy potrzeby i cele działalności. Jak wiadomo, z bliska lepiej widać najpilniejsze potrzeby i łatwiej im zaradzić.

Został Pan potem wybrany na wójta na kolejne dwie kadencje, udało się w tym czasie

zrealizować wiele pozytywnych zmian w gminie.

Udało mi się wejść w rytm pracy odrodzonego samorządu w sposób sympatyczny, zaskarbić zaufanie współpracowników oraz sprostać zadaniom dzięki otwartości, życzliwości, chęci pozytywnej współpracy zarówno radnych jak i pracowników Urzędu Gminy,

To był czas niezwykle owocnej pracy, czas rozwoju, tworzenia, budowy infrastruktury. Odrodzony samorząd dokonał rzeczy, o których nam się dawniej nie śniło: odbudowywał i budował nowe drogi, szkoły, sale sportowe, sieć telefoniczną. Realizacja wspólnych celów jednoczyła ludzi wokół budowanego dobra wspólnego, nawiązywały się przyjaźnie. Dotychczas mam przyjaciół z tego czasu.

W samorządzie Gminy Radzyna Podlaski pracowałem kilkanaście lat. W 2002 r. postanowiłem odejść z funkcji wójta, bo chciałem związać swe losy z miastem, którego

RADA MIASTA 2010 - 2014



Dariusz Wierzchowski
Dariusz Bilski
Adam Adamski
Marek Blicharz
Zdzisław Janus
Krzysztof Wołowik
Mieczysław Zając
Jarosław Ejsmont
Piotr Skowron
Sławomir Sałata
Robert Mazurek

Krzysztof Stradczuk
- Wiceprzewodniczący Rady
Aldona Roguszewska
Witold Kowalczyk
- Burmistrz
Anna Szymala
- Wiceprzewodnicząca Rady
Jacek Piekutowski
- Przewodniczący Rady

RADA MIASTA 2014 - 2018



Jacek Piekutowski
Marek Zawada
Krzysztof Stradczuk
Dariusz Wierzchowski
Piotr Skowron
Krzysztof Wołowik
Mieczysław Zając
- Wiceprzewodniczący Rady
Bogdan Fijałek
- Wiceprzewodniczący Rady
Izydor Długosz
Robert Mazurek
Jakub Jakubowski

Waldemar Panasiuk
Jerzy Rębek
- Burmistrz Miasta
Bożena Lecyk
Adam Adamski
- Przewodniczący Rady Miasta
Włodzimierz Sieromski

sprawy były mi bardzo bliskie, bo tu się urodziłem, wychowałem, z

Radzynie byłem związany rodzinnie i emocjonalnie. Chciałem

pracować dla Radzyna, widziałem obszary, w których można było wnieść pozytywne zmiany.

Jednak długo, bo w kolejnych 3 wyborach nie udawało się Panu odnieść zwycięstwa. Czy to nie zniechęciło Pana do samorządności?

W dalszym ciągu jednak pracowałem w samorządzie, dla samorządu, pogłębiałem wiedzę, zdobywałem kolejne doświadczenia. Pracowałem w Urzędzie Gminy jako dyrektor Gminnego Zespołu Ekonomiczno- Administracyjnego Szkół, co pozwoliło mi lepiej poznać oświatę niż z punktu widzenia wójta, byłem radnym Rady Powiatu. Zanim zostałem burmistrzem, przez 2 kadencje sprawowałem mandat posła na Sejm RP w VI i VII kadencji z Klubu Parlamentarnego PiS. Także w parlamencie zajmowałem się tymi zagadnieniami, pracując w Komisji Samorządu Terytorialnego i Polityki Regionalnej, włączając się w najważniejsze sprawy związane z funkcjonowaniem samorządu w Polsce. To dało mi szerokie - ponadlokalne i ponadregionalne perspektywy patrzenia na zadania i funkcjonowanie samorządu. Pozwoliło uzyskać duże doświadczenie.

Wiele osób się dziwiło, że wolał Pan funkcję burmistrza Radzyna niż sprawowanie mandatu posła partii obecnie rządzącej. Nie żałuje Pan tej decyzji?

Nigdy nie żałowałem, bo zawsze czułem, że moim powołaniem jest praca samorządowa. Jestem samorządowcem z powołania, wykształcenia (jestem administratywistą - absolwentem Wydziału Prawa i Administracji na UMCS w Lublinie) i doświadczenia. Samorząd to także moja pasja, która pozwala mi moją funkcję traktować jako misję, pracę dla wspólnego dobra. To, co w pracy samorządowej cenię najbardziej, to konstruktywna współpraca z przedstawicielami



różnych środowisk, grup społecznych, nawiązywanie dialogu społecznego. Mimo że każdy dzień stawia nowe wyzwania, każdego dnia trzeba borykać się z nowymi problemami, czuję się tu spełniony, lubię codzienne kontakty z ludźmi i rozwiązywanie codziennych problemów. Pomaga w tym dobra atmosfera, jaka - według mojej oceny - panuje w dużym zespole, któremu mam zaszczyt przewodzić w UM i jednostkach miejskich oraz Radzie Miasta, która jest organem uchwałodawczym. Znakomite relacje z ludźmi to podstawa do zrozumienia i współpracy, co z kolei owocuje harmonijnym rozwojem miasta. Myślę, że efekty tej pracy widoczne są w Radzynie gołym okiem i w znacznym stopniu poprawiły komfort życia w naszym mieście (m.in. przebudowane i zbudowane drogi, sale sportowe, zwiększenie sieci wodociągów i kanalizacji, wracający do swego pierwotnego piękna Pałac Potockich).

Ponieważ jest jeszcze wiele do zrobienia w mieście, dlatego po raz kolejny w 2014 roku wystartowałem w wyborach bezpośrednich na burmistrza i wybory wygrałem. Nie jest tak, że w kilka lat jesteśmy

w stanie zaspokoić wszelkie potrzeby mieszkańców, zrealizować wszystkie niezbędne nawet inwestycje. Praca na rzecz społeczności lokalnych jest pracą ciągłą, powinna być wykonywana systematycznie w kolejnych kadencjach, przez kolejne ekipy.

Oczywiście trudności jest bardzo wiele, szczególnie przeżywany przez nas okres pandemii koronawirusa tworzy problemy dla wszystkich samorządów i dla całego kraju. Jednak nagrodą za włożony trud jest satysfakcja, gdy widzimy efekty podjętych decyzji i działań, poprawę warunków codziennego życia mieszkańców.

Jako samorządowiec z 30-letnim stażem ma Pan na pewno wyrobioną ocenę dokonanych trzech dekad samorządu w Polsce i na naszym lokalnym podwórku.

Reforma samorządowa uważana jest za najlepszą, najbardziej udaną spośród tych, jakie przeprowadził rząd AWS. Przyznając to wszyscy, bez względu na przynależność partyjną i wyznawane poglądy. Tu jest załączek demokracji, polegającej nie tylko nie tylko na

sprawowaniu władzy, ale i na obywatelskiej aktywności oraz ponoszeniu odpowiedzialności za losy lokalnych ojczyzn i ich mieszkańców.

Jeśli chodzi o naszą małą Ojczyznę, to uważam, że samorządy wszystkich kadencji wniosły ogromny wkład w jej rozwój. Pragnę to podkreślić, że wszyscy samorządowcy zasługują na słowa wdzięczności i szacunku za ich zaangażowanie i serce, jakie dali nam mieszkańcom tego środowiska. I nie chodzi tylko o nasz miejski samorząd. Jako były wójt i radny powiatowy (w latach 1998-2007) chcę podkreślić, że bardzo ważna jest też współpraca między poszczególnymi samorządami. Jesteśmy jednym organizmem i to, co się dzieje w powiecie i pobliskich gminach, jest ważne dla miasta, a jednocześnie to, co się dzieje w mieście, jest ważne dla powiatu i pobliskich gmin. Chcę wspomnieć przy okazji o intensywnej budowie i odbudowie sieci dróg powiatowych, za co wielkie słowa uznania należą się dla Starosty, dla administracji i radnych powiatowych.

Dla mnie miarodajną oceną tego, co dzieje się w naszym samo-

rządzie są opinie, jakie wystawiają nam fachowe instytucje. Z wielką satysfakcją przyjmuję rankingi gmin, które plasują nas na czołowych miejscach w województwie lubelskim oraz - bardzo przyzwoitych w Polsce. Przypomnę, że w w Rankingu Gmin Województwa Lubelskiego w 2019 r. zajęliśmy 6 miejsce na 213 gmin i 2 wśród 48 miast Lubelszczyzny. Badanie przeprowadzone zostało przez Fundację Rozwoju Demokracji Lokalnej Regionalny Ośrodek w Lublinie we współpracy z Urzędem Statystycznym. Warto zaznaczyć, że poprawiliśmy całkiem niezły wynik, z roku 2018, gdy byliśmy na 20 miejscu. W 2018 znaleźliśmy się w gronie 319 najbardziej wiarygodnych finansowo samorządów w Polsce (na 2 792 jednostki).

Ma Pan za sobą, jak było wspomniane, 8 lat pełnienia mandatu posła i patrzenia na sprawy samorządowe z perspektywy władz centralnych. Jak ocenia Pan obecne relacje rząd-samorząd, zainteresowanie rządzących państwem lokalnymi problemami samorządów?

Ważną kwestią dla samorządów jest dobra współpraca z administracją rządową. Biorąc pod uwagę nasze realia radzyńskie: bez wsparcia rządu nie byłaby możliwa rozbudowa sieci dróg lokalnych, nie byłibyśmy w stanie sami przebudować ciągu ulic: Sitkowskiego - Męczenników Podlaskich - Podlaska, na co uzyskaliśmy 4 mln zł dotacji, czy zrealizować budowę ulicy Przemysłowej bez wsparcia kwotą 1,6 mln zł z Funduszu Dróg Samorządowych. Jednak ponieważ jesteśmy jako samorząd częścią państwa polskiego ponosimy współodpowiedzialność za wszystkie działania, które prowadzi polski rząd.

Dziękuję za rozmowę.

Anna Wasak

Czas na młodych!

Jarosław Zaprzalski - Radny Rady Miasta VIII kadencji

Pomysł na start w wyborach samorządowych w 2018 r. w moim przypadku zrodził się dość spontanicznie podczas rozmowy ze znajomymi. Nie jestem rodowitym radzynianinem i reprezentuję pokolenie ludzi młodych. Myślę, że dzięki temu mam nieco inną perspektywę patrzenia na sprawy naszego miasta niż miała więk-

szość członków Rady w poprzedniej kadencji. Chciałem również, aby głos mojego pokolenia pojawiał się na forum Rady Miasta. Ponadto jako członek Rady Miasta mogę bardziej bezpośrednio dzielić się z Burmistrzem swoimi spostrzeżeniami na temat funkcjonowania naszego miasta.

Nie miałem doświadczenia w

pracy samorządowej, ale gdy postanowiłem spróbować swoich sił w tej dziedzinie, do wyborów starałem się przygotować najlepiej, jak potrafię. Sam dzień wyborów samorządowych był dość stresujący i zakończył się bardzo późno w nocy, na szczęście dla mnie sukcesem. Z tego miejsca chciałbym serdecznie podzięko-

wać wyborcom z okręgu nr 6, za to że mi zaufali i oddali na mnie swoje głosy.

Myślą przewodnią, która towarzyszyła mi przy starcie w wyborach do Rady Miasta Radzyń Podlaski były dwie rzeczy: aktywna pomoc oraz wsparcie mieszkańców miasta w rozwiązywaniu lokalnych problemów. Mam na-



dzieję, że swoją postawą udaje mi się wypełniać wyżej wymienione cele i zadania.

Życzenia od Wojewody Lubelskiego z okazji Dnia Samorządu Terytorialnego



Szanowni Państwo, rok 2020 jest dla samorządu terytorialnego rokiem jubileuszowym. Dziś obchodzimy 30. rocznicę pierwszych demokratycznych wyborów samorządowych, dzięki którym po tak wielu latach odrodził się samorząd terytorialny w Polsce. Na pamięt-

kę tego wydarzenia obchodzimy Dzień Samorządu Terytorialnego.

Z perspektywy tych 30 lat z całą pewnością mogę stwierdzić, że powstanie samorządu terytorialnego było wydarzeniem, które zrewolucjonizowało charakter naszej demokracji. Obywatele mogą mieć udział w pełnieniu władzy publicznej, samodzielnie decydując o tym, co ich bezpośrednio dotyczy. Staliśmy się bardziej świadomi swoich praw i obowiązków, mając wpływ na funkcjonowanie naszych „małych ojczyzn”. Dziś samorząd terytorialny jest jednym z filarów ustrojowych naszego państwa i jestem głęboko przekonany, że ten filar stanowi o dojrzałości naszej demokracji i społeczeństwa obywatelskiego.

Dzisiejszy jubileusz obchodzimy w tak trudnym dla nas wszyst-

kich czasie. Zagrożenie epidemiczne, z którym przyszło nam się zmierzyć, stawia przed samorządem terytorialnym nowe wyzwania często wymagające podejmowania bezprecedensowych i trudnych decyzji. Jestem przekonany, że z Państwa pomocą uda nam się pokonać zagrożenie i powrócić do stanu sprzed epidemii.

Dziękuję za Państwa zaangażowanie i codzienną ciężką pracę, ale również za troskę, cierpliwość, zrozumienie i umiejętność wsłuchiwania się w potrzeby lokalnych społeczności. Życzę Państwu dobrego zdrowia, wszelkiej pomyślności i wielu sukcesów w realizacji zadań samorządowych.

Z wyrazami szacunku,
Lech Sprawka
Wojewoda Lubelski



Z OKAZJI DNIA SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO PRAGNIEMY SKIEROWAĆ SŁOWA UZNANIA I WDZIĘCZNOŚCI DO WSZYSTKICH PRACOWNIKÓW SAMORZĄDOWYCH – OBECNYCH ORAZ EMERYTOWANYCH: URZĘDNIKÓW, RADNYCH, PRACOWNIKÓW JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH MIASTA RADZYŃ PODLASKI.

W TYM ROKU OBCHODZIMY 30. ROCZNICĘ PIERWSZYCH WOLNYCH WYBORÓW SAMORZĄDOWYCH I Z TEJ PERSPEKTYWY MOŻEMY W PEŁNI DOCENIĆ ROLĘ SAMORZĄDÓW, KTÓRE STANOWIĄ JEDEN Z FILARÓW NIEPODLEGŁOŚCI NASZEJ OJCZYZNY.

TO SAMORZĄDY, DAJĄC OBYWATELOM UDZIAŁ W PEŁNIENIU WŁADZY PUBLICZNEJ I MOŻLIWOŚĆ SAMODZIELNEGO DECYDOWANIA O TYM, CO ICH DOTYCZY BEZPOŚREDNIO, POMAGAJĄ ŻYĆ LEPIEJ I GODNIEJ.

PAŃSTWA TRUD I POŚWIĘCENIE, TRAKTOWANIE PRACY JAKO MISJI I SŁUŻBY PRZYCZYNIĄ SIĘ DO TWORZENIA DOBRA WSPÓLNEGO, JAK NAJLEPSZYCH WARUNKÓW ŻYCIA CODZIENNEGO NASZYCH MIESZKAŃCÓW, ROZWOJU LOKALNEGO, ALE TEŻ DO BUDOWY SPOŁECZEŃSTWA OBYWATELSKIEGO, DO ROZWOJU CAŁEJ NASZEJ OJCZYZNY, KTÓRA SKŁADA SIĘ Z WIELU MAŁYCH OJCZYŃ KIEROWANYCH PRZEZ SAMORZĄDY.

ŻYCZYMY, BY PAŃSTWA WIELKIE ZAANGAŻOWANIE BYŁO DOCENIANE PRZEZ SPOŁECZNOŚĆ NASZEGO MIASTA, SZCZEGÓLNIEM W TRUDNYM CZASIE WALKI Z EPIDEMIĄ KORONAWIRUSA, A AKCEPTACJA SPOŁECZNA BY DAWAŁA PAŃSTWU SATYSFAKCJĘ I MOTYWACJĘ DO DALSZEJ OFIARNEJ I KREATYWNEJ PRACY W SAMORZĄDZIE NA RZECZ MIASTA RADZYŃ PODLASKI. ŻYCZYMY RÓWNIEŻ ZDROWIA I SZCZĘŚCIA W ŻYCIU OSOBISTYM.

Adam Adamski
PRZEWODNICZĄCY RADY MIASTA
ADAM ADAMSKI

Jerzy Rębek
BURMISTRZ MIASTA
JERZY RĘBEK

RADZYŃ PODLASKI 27 MAJA 2020 R.

Tarcza Antykryzysowa 3.0 już działa!

Powiatowy Urząd Pracy w Radzynie informuje, że ustawa z dnia 14 maja 2020 r. o zmianie niektórych ustaw w zakresie działań osłonowych w związku z rozprzestrzenieniem się wirusa SARS-CoV-2 (Dz.U. poz. 875) wprowadziła zmiany w zasadach udzielania pożyczki dla mikroprzedsiębiorcy na pokrycie bieżących kosztów prowadzenia działalności gospodarczej oraz wprowadziła kolejne rozwiązania dotyczące zatrudnienia cudzoziemców.

Zmianie uległa data, przed którą mikroprzedsiębiorca ubiegający się o pożyczkę powinien prowadzić działalność gospodarczą, z 1 marca 2020 r. na 1 kwietnia 2020 r.

Wprowadzona zmiana ma na celu aby nie uległa pogorszeniu sytuacja także tych przedsiębiorców, którzy prowadzili działalność przed 1 marca br., ale zawiesili ją w marcu z powodu pandemii (i mogli ubiegać się o pożyczkę na uprzednich zasadach, ale nie zdążyli jeszcze złożyć wniosku).

W związku z tym wprowadzono nową zasadę w przyznawaniu

pożyczki, że działalność gospodarcza nie mogła być zawieszona przynajmniej w jednym z wymienionych dni: 29 lutego 2020 r. lub 31 marca 2020 r.

Tarcza Antykryzysowa 3.0 wprowadziła też kolejne rozwiązania dotyczące zatrudnienia cudzoziemców. (Ważne dla podmiotów zatrudniających pracowników sezonowych np. przy zbiorach). Z mocy prawa:

- wydłużono okresy ważności zezwoleń na pobyt czasowy i okresy ważności wiz krajowych oraz uznano za legalny pobyt na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej cudzoziemców, którzy przebywali na podstawie tzw. krótkoterminowych tytułów pobytowych, w tym w ramach ruchu bezwizowego;

- wydłużono okresy ważności zezwoleń na pracę i zezwoleń na pracę sezonową oraz okresy dopuszczalnej pracy na podstawie oświadczeń o powierzeniu wykonywania pracy cudzoziemcowi (będzie można wykonywać dłużej niż 6 miesięcy w ciągu kolejnych 12 miesięcy);

- umożliwiono zmianę warunków wykonywania pracy okre-

ślonych m.in. w zezwoleniach na pracę, zezwoleniach na pracę sezonową, oświadczeniach o powierzeniu wykonywania pracy cudzoziemcowi na skutek skorzystania z poszczególnych rozwiązań antykryzysowych przewidzianych w ustawie bez konieczności uzyskiwania nowych zezwoleń bądź ich zmiany, jak też bez konieczności wpisania nowego oświadczenia o powierzeniu wykonywania pracy do ewidencji oświadczeń;

- umożliwiono dostęp do pracy sezonowej cudzoziemcom, którzy posiadali dostęp do polskiego rynku pracy na podstawie zezwolenia na pracę, zezwolenia na pracę sezonową, przedłużenia zezwolenia na pracę sezonową lub oświadczenia o powierzeniu wykonywania pracy cudzoziemcowi, wpisanego do ewidencji oświadczeń. W tym okresie cudzoziemiec jest zwolniony z obowiązku posiadania zezwolenia na pracę sezonową, aby móc wykonywać pracę sezonową jeżeli po dniu 13 marca 2020 roku posiadał którykolwiek z wyżej wymienionych dokumentów



legalizujących pracę. Zwolnienie z obowiązku posiadania zezwolenia na pracę w tym przypadku ma charakter generalny i nie jest związane z konkretnym podmiotem powierzającym wykonywanie pracy. Nie jest zależne od tego, jaki rodzaj pracy (stanowisko) objęte było w/w zezwoleniami lub oświadczeniem o powierzeniu wykonywania pracy.

Szczegółowy materiał informacyjny, znajduje się na stronie internetowej Urzędu do Spraw Cudzoziemców: <https://udsc.gov.pl/epidemia-koronawirusa-specjalne-rozwiazania-dla-cudzoziemcow/>

Nieodpłatna pomoc prawna

Od 1 czerwca, w radzyńskim Starostwie Powiatowym, udzielana jest nieodpłatna pomoc prawna i nieodpłatne poradnictwo obywatelskie. Za interesowani mogą zapisywać się telefonicznie pod numerem (83) 352-77-84 lub mailowo pod adresem pomocprawna@pra.pl

Nieodpłatna pomoc prawna i nieodpłatne poradnictwo obywatelskie przysługują osobie uprawnionej, która nie jest w stanie ponieść kosztów odpłatnej pomocy prawnej, w tym osobie fizycznej prowadzącej jednoosobową działalność gospodarczą niezatrudniającą innych osób w ciągu ostatniego roku.

Osoba uprawniona, przed uzyskaniem nieodpłatnej pomocy prawnej lub nieodpłatnego poradnictwa obywatelskiego, składa pisemne oświadczenie, że nie jest w stanie ponieść kosztów odpłatnej pomocy prawnej.

Procesja Bożego Ciała w radzyńskich parafiach

W uroczystość Bożego Ciała odbyły się procesje eucharystyczne, choć z powodu epidemii miały one inny przebieg.

W parafii pw. Świętej Trójcy odbyła się na placu przykościelnym, gdzie ustawione zostały 3 ołtarze.

Czwarty fragment Ewangelii odczytany został już w kościele. W sanktuarium Matki Boskiej Nieustającej Pomocy procesje odbywały się wokół kościoła po każdej Mszy św., a w kościele pw. Błogosławionych Męczenników Podlaskich procesja przeszła tradycyjnie ulicami miasta.



Nowy krzyż

Nowy krzyż upamiętniający 200-lecie istnienia diecezji siedleckiej został zainstalowany 19 maja na placu kościoła pw. Świętej Trójcy. Krzyż został przygotowany również na pamiątkę misji ewangelizacyjnych, które miały się odbyć w parafii w dn. 26 kwietnia - 3 maja 2020 r.

- Taki znak - krzyż misyjny jest stawiany w każdej parafii na ich pamiątkę. Zaplanowane misje nie mogły się odbyć z racji na koronawirusa i aktualnie nie jesteśmy w stanie też wyznaczyć nowego ich terminu, dlatego wspólnie z księżmi wikariuszami i fundatorem krzyża postanowiliśmy nie czekać i postawić nowy krzyż - wyjaśnia proboszcz parafii ks. Krzysztof Pawelec.

Nowy krzyż został zainstalowany w miejscu starego, który upamiętniał misje z 1960 roku.

- Kondycja starego krzyża nie była dobra. Warunki atmosferyczne jak i inne czynniki mocno wpłynęły na jego stan, co zagrażało bezpieczeństwu osób, które mogłyby przebywać w jego otoczeniu. Nie mogliśmy pozwolić na to, aby nie daj Boże coś komuś



się stało - komentuje proboszcz.

Parafia serdecznie dziękuje fundatorowi krzyża, który na chwilę obecną pragnie pozostać anonimowy. Serdeczne podziękowania również składa Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych na czele z prezesem Jarosławem Ejsmontem, które pomagało przy demontażu i montażu krzyży.

Red.

Odpust w parafii Trójcy Świętej

W uroczystość Trójcy Świętej (7 czerwca) historyczna parafia Trójcy Świętej przeżywała doroczny odpust. Mszę św. odpustową o godz. 12.00 sprawował radzynianin - ks.dr Jacek Golbiak - profesor Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego i Wyższego Seminarium Duchownego w Siedlcach.



- Nie jesteśmy w stanie zrozumieć tajemnicy Trójcy Świętej, ale też nie jesteśmy w stanie być sobą, jeśli nie poruszamy się wewnątrz tej tajemnicy, jeśli Bóg Jeden w Trzech Osobach nie jest dla nas środowi-

skiem życia, najważniejszym punktem odniesienia - mówił ks. Jacek Golbiak. - Bóg jest jeden, ale w trzech Osobach. Odniesienia między poszczególnymi Osobami są dla nas wzorem w naszym sposobie

kształtowania odniesień międzyludzkich. Dlatego Trójca jest dla nas wielką tajemnicą, ale i wielką lekcją - podkreślał kaznodzieja.

Po Mszy św. odbyła się procesja eucharystyczna wokół kościoła.

Kończy się remont kaplicy św. Anny



Remont zabytkowej kaplicy św. Anny na radzyńskim cmentarzu parafialnym dobiega końca.

Obecny wygląd budowli, wzniesionej w XIX w. przez rodzinę Szlubowskich, robi wrażenie, szczególnie, gdy się go porówna z tym, w jakim była budowla przed remontem.

Na wbudowanie w ścianę absydy kaplicy czekają tablice nagrobne z I poł. XIX w. oraz figurki Matki Boskiej i aniołków z fasady głównej, które zostały poddane konserwacji.

Trud odnowienia ponosi parafia Trójcy Świętej w Radzynie Podlaskim, która jest właścicielem kaplicy i gospodarzem całego



cmentarza. Jednak ten cmentarz związany jest z historią naszego miasta i nadal służy wszystkim mieszkańcom, którzy mają groby rodzinne na naszym cmentarzu. W związku z tym Parafia zwraca się z prośbą o wsparcie tego dzieła. Ofiary można wpłacać na konto: 02 8046 0002 2001 0000 3173 0001 (z dopiskiem: na kaplicę św. Anny).

Urząd rozpoczął obsługę interesantów

Od 1 czerwca 2020 r. Urząd Miasta Radzyń Podlaski rozpoczął obsługę interesantów. Obowiązuje zasada, że w tym samym czasie w jednym pomieszczeniu może przebywać jedna osoba na jedno stanowisko obsługi, przy zachowaniu dwumetrowej odległości między osobami.

Interesanci mają obowiązek dezynfekcji rąk przed załatwieniem sprawy oraz zakrywania ust i nosa w czasie pobytu na terenie urzędu.

W dalszym ciągu zachęcamy do załatwiania spraw w sposób zdalny to znaczy: telefonicznie oraz

za pomocą środków komunikacji elektronicznej (pisma powinny być opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, podpisem zaufanym albo podpisem osobistym). Istnieje możliwość składania dokumentów podpisanych ręcznie

poprzez ich umieszczenie w pojemniku przy wejściu do urzędu na I piętrze w budynku przy ul. Warszawskiej 32.

Karol Niewęglowski

UWAGA!

KPRM od **30 maja** **ETAP IV**

- nie trzeba zakrywać nosa i ust pod warunkiem zachowania dystansu społecznego
- limit osób w sklepie, na targu, poczcie i w restauracji jest zniesiony
- limit osób w miejscach kultu religijnego jest zniesiony
- zgromadzenia na powietrzu i koncerty plenerowe do 150 osób mogą się odbywać
- restauracje i bary hotelowe mogą być otwarte i serwować na sali posiłki gościom
- można korzystać z siłowni na świeżym powietrzu, placów zabaw i małej infrastruktury leśnej

Miasto Radzyń rozpoczyna przyjmowanie zgłoszeń na usuwanie azbestu!

Informujemy o rozpoczęciu przez Miasto Radzyń Podlaski IV naboru Zgłoszeń lokalizacji na usuwanie wyrobów zawierających azbest od osób fizycznych w ramach realizacji projektu pn. „System gospodarowania odpadami azbestowymi na terenie województwa lubelskiego”, współfinansowanego ze środków Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2014 - 2020.



Oświadczenie o zmianie kwalifikowalności azbestu będzie przekazywane Właścicielowi do podpisania przez Wykonawcę usuwającego azbest z posesji.

Wszystkie informacje dotyczące naboru wniosków oraz realizacji ww. projektu można uzyskać w Urzędzie Miasta Radzyń Podlaski tel (83) 3512488, oraz na stronie internetowej <http://www.azbest.lubelskie.pl>

Druki dokumentów niezbędnych do naboru można pobrać w Urzędzie Miasta lub ze strony: <http://www.azbest.lubelskie.pl> – Zakładka Aktualności.

Jednocześnie informujemy, że osoby zakwalifikowane w niniejszym naborze uzyskują wsparcie w latach 2020 – 2021, po zrealizowaniu Zgłoszeń lokalizacji osób z poprzednich trzech naborów.

Teraz jesteśmy dostępni również na facebooku: <https://www.facebook.com/Bezpiecznibezazbestu>

Nabór Zgłoszeń lokalizacji będzie trwał od dnia 25.05.2020 r. do dnia 03.07.2020 r.

Realizacja projektu obejmować będzie działania związane z demontażem, odbiorem, transportem oraz unieszkodliwieniem odpadów azbestowych. Proces ten został ułatwiony, po zmianie Regulaminu dobrowolnego przystąpienia do Projektu. Osoba, która złożyła, bądź złoży Zgłoszenie lokalizacji na demontaż, a zdemontuje azbest z dachu we własnym zakresie, wystarczy, że podpisze Oświadczenie o zmianie kwalifikowalności azbestu z demontażu na odbiór odpadu z ziemi. Nie będzie musiała ponownie składać Zgłoszenia lokalizacji na sami odbiór odpadów azbestowych z ziemi.

Radzyński szpital wznawia przyjęcia w poradniach Specjalistycznych

Od poniedziałku (1.06) szpital w Radzynie wznawia planowe przyjęcia w poradniach specjalistycznych. Ich zasady zostały szczegółowo opisane w komunikacie umieszczonym na stronie internetowej szpitala. Zachęcamy do zapoznania się z nimi.

1. Pacjenci są rejestrowani wyłącznie na określone godziny do danej poradni. Pracownicy rejestracji telefonicznie poinformują o terminie drogą telefoniczną dzwoniąc do Państwa na telefony jakie mamy w bazie danych rejestracji. W przypadku zmiany numeru oczekujemy na kontakt z Państwa strony.

2. Zalecamy również kontakt z Rejestracją Przychodni Specjalistycznej drogą telefoniczną:

83 888 99 99, 83 413 23 38, 607 803 057 (+sms) i przez e- Rejestrację – <https://portal.spozrp.pl/portal/> lub e-mail: rejestracja@spozrp.pl

3. Rejestracja bezpośrednia będzie się odbywała wyłącznie w jednym okienku – dostęp po 1 osobie dla pacjentów ze skierowaniami, przypadków pilnych - urazowych, kobiet w ciąży

4. Rejestracja na kontynuację leczenia będzie prowadzona w gabinetach bezpośrednio przez pielęgniarki poradni w trakcie wizyty, lub po jej zakończeniu w ciągu kilku dni pracownik Rejestracji skontaktuje się z Państwem i poinformuje o wyznaczonym terminie i godzinie wizyty na podstawie informacji zwrotnej od lekarza.

5. Wejście do budynku odbywa się po dokonaniu pomiaru

temperatury, bez objawów zachorowania wirusowego i wypełnieniu wywiadu epidemiologicznego w holu budynku. Temperatura powyżej 37,5 o C potwierdzona w kolejnym pomiarze dyskwalifikuje pacjenta z porady ambulatoryjnej udzielanej bezpośrednio w gabinecie (możliwa teleporada lub w przypadkach urazowych i pilnych świadczenie w SOR w strefie czerwonej zagrożenia epidemiologicznego dla pacjentów podejrzanych o zakażenie wirusem SARS-CoV-2).

6. Do budynku poradni wpuszczana jest ściśle określona liczba osób do oczekiwania na świadczenia.

7. Przy wejściu pacjent otrzyma numer identyfikujący poradnię. Wejście kolejnego pacjenta do poradni będzie się mogło odbyć dopiero po wyjściu jednego z

pacjentów będących już w poradni lub strefie oczekiwania.

8. Prosimy zgłaszać się na wizytę lub badanie nie wcześniej niż 30 minut przed wyznaczonym czasem. Wcześniejsze przybycie może się wiązać z koniecznością oczekiwania na zewnątrz.

9. Obowiązkowe zachowanie odległości (1,5 – 2m) w obszarze wejścia i wyznaczonych strefach oczekiwania do poradni w budynku.

10. Każdy pacjent wchodzący do budynku i osoby towarzyszące muszą mieć obowiązkowo założone maseczki ochronne na usta i nos przez cały czas przebywania w budynku. Osoby towarzyszące będą wpuszczane wyłącznie w sytuacjach koniecznych (rodzice i opiekunowie dzieci, opiekunowie pacjentów dorosłych wymagających pomocy osoby drugiej).

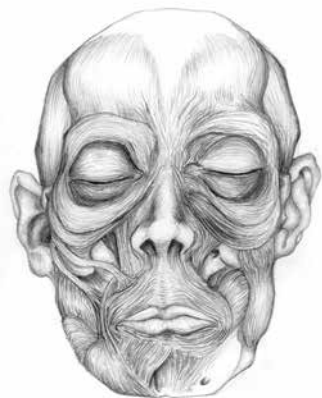


11. Pacjentki w ciąży zgłaszające się na badanie KTG, USG wchodzą poza kolejnością z zachowaniem kontroli temperatury i po wypełnieniu wywiadu epidemiologicznego.

12. Pacjenci na badanie EKG do poradni kardiologicznej zgłaszają się z wyprzedzeniem ok. 30 minut przed czasem porady (max. 4 osoby jednocześnie może oczekiwać na badanie EKG).

„Szumy i szmery” Marty Zalewskiej

W piątek, 19 czerwca w galerii „Oranżeria” Radzyńskiego Ośrodka Kultury odbył się wernisaż rysunku Marty Zalewskiej pt. „Szumy i szmery”. Marta pomimo młodego wieku dosyć sprawnie opanowała tę niezbyt łatwą sztukę. Jej prace zadziwiają precyzją wykonania, dokładnością i starannością, widać w nich dbałość o szczegóły, proporcję, grę światłocieniem.



Szczególnie interesujące jest przedstawianie przez Martę ruchu – tańczących postaci i mimiki twarzy. Widać tam lekkość i naturalność. Chyba każdy artysta ma jakiegoś twórcę, którego prace pchnęły go w kierunku tworzenia sztuki lub jakoś specjalnie inspiruje. Marta jako głównych inspiratorów wskazuje Zdzisława Beksińskiego i Odilona Redona jednak w jej pracach można dopatrzyć się jeszcze podobieństw do takich mistrzów fantasy jak Boris Vallejo, Julie Bell, Luis Royo, Ken Kelly oraz do twórcy słynnego Thorgala – Grzegorza Rosińskiego.

- Patrząc na pracę Marty Zalewskiej mam przekonanie graniczące z pewnością, że jeszcze o niej usłyszymy. Artystka sama mówi, że sztuka daje jej radość i ma zamiar dalej kształcić się w tym kierunku i wciąż tworzyć. Będzie to jej pierwsza autorska wystawa, pierwsza ale na pewno nie ostatnia. Zapraszam serdecznie do jej obejrzenia i przeniesienia się do fantastyczno-mitologicznego świata Marty Zalewskiej – powiedział nam Arkadiusz Kulpa, opiekun Galerii „Oranżeria” ROK.

Red.

Witold Krassowski w Radzynie

W dniach 12-13 czerwca br. Radzyński Ośrodek Kultury zorganizował IV Radzyńskie Dni Fotografii. Gościem specjalnym imprezy był prof. Witold Krassowski, prodziekan Wydziału Sztuki Mediów Akademii Sztuk Pięknych w Warszawie, juror i dwukrotny laureat najbardziej prestiżowego konkursu fotografii prasowej World Press Photo.

Wydawnictwa albumowe Witolda Krassowskiego – „Powidoki z Polski” oraz „Pieśń na wyjście. Ostatni mistrzowie sceny” – stały się wydawnictwami niemalże kultowymi. Wysmakowane, przemyślane kadry z głębokim przesłaniem wzbudzające emocje wśród oglądających. Profesor Krassowski specjalizuje się w fotografii społecznej.

Spotkanie podzielone zostało na trzy części. Pierwszą stanowił wykład dotyczący analizy obrazu, zasad kompozycji, treści, emocji. W drugiej odbyła się prezentacja najnowszego albumu fotografa pt. „Stackcloth and Ashes”. Z kolei w trzeciej miały miejsce konsultacje i omówienia prac uczestników spotkania. Podczas nich wywiązywały się żywe dyskusje dotyczące poruszanych tematów. Mimo trudnej sytuacji związanej z pandemią koronawirusa w spotkaniu wzięło udział blisko 50 pasjonatów foto-



grafii z Radzyna Podlaskiego, ale też Chełma, Białej Podlaskiej, Siedlec, Puław, Kazimierza Dolnego, Lublina i Warszawy. Ci, którzy odwiedzili nasze miasteczko pierwszy raz, obiecali że z przyjemnością będą tu wracać. Radzyń okazał się inspiracją dla wielu z nich.

IV Radzyńskie Dni Fotografii odbyły się w ramach nowo powstałej Telewizji Radzyń, która finansowana jest z Narodowego Centrum Kultury w ramach programu „Kultura w sieci”.

Red.

Fot. Tomasz Młynarczyk

Nabożeństwa majowe w obiektywie Tomasza Młynarczyka

ROK zaprosił na finał wystawy Tomasza Młynarczyka pt. „Majówki”. Odbył się on 12 czerwca w ramach IV Radzyńskich Dni Fotografii. Autor zaprezentował unikalne fotografie, które zostały wykonane podczas nabożeństw majowych, jakie odbywają się w wielu miejscowościach powiatu radzyńskiego, m.in. w Białej, Brzostówcu, Lichtach, Starej Wsi, Niewęgotzku, Paszkach, Skokach, Branicy Suchowolskiej, Suchowoli, Adamkach.

Nabożeństwo majowe ku czci Matki Bożej jest odprawiane w Polsce od lat 30-tych XIX wieku. Zostało ono zapoczątkowane przez zakon jezuitów i stało się bardzo popularne w całym kraju. Odprawiane jest w kościołach, kaplicach ale też przy przydrożnych figurach i kapliczkach – głównie na wsiach i w małych miasteczkach w maju (Litania Loretńska), ale w niektórych miejscowościach także w czer-



cu (Litania do Serca Pana Jezusa). Przez cały maj ludzie zbierają się w godzinach wieczornych aby podziękować Maryi za opiekę i prosić o wsparcie i wstawiennictwo u Jezusa Chrystusa.

W nabożeństwie bardzo chętnie uczestniczą dzieci, ucząc się od najstarszych modlitw i pieśni. Każda „majówka” ma swój scenariusz i oprawę. Główną modlitwą jest Litania Loretńska oraz prastara modlitwa „Pod Twoją Obronę”. Odmawiany lub wyspiewywany jest

różaniec. W niektórych miejscowościach można usłyszeć pieśni o charakterze religijno-patriotycznym, ale też nawiązującym do lokalnych tradycji i zwyczajów ludowych.

Wystawie towarzyszyła promocja albumu Tomasza Młynarczyka pt. „Majówki”, którego wydawcą jest Radzyńskie Stowarzyszenie „Podróżnik”. Publikację, w cenie 30 zł, można nabyć w Radzyńskim Ośrodku Kultury.

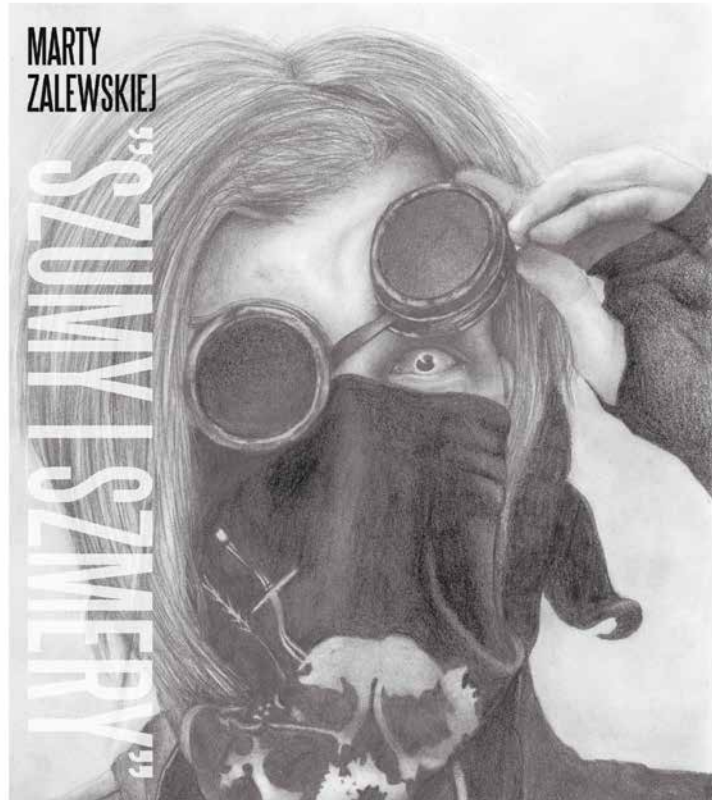
Red.

Fot. Adam Osak

radzyński ośrodek kultury



ZAPRASZAJĄ NA WYSTAWĘ RYSUNKU



WERNISAŻ 19 CZERWCA, GODZ. 18.00
GALERIA „ORANŻERIA” ROK, UL. JANA PAWŁA II 4, RADZYŃ PODL.

SPONSORZY REALIZACYI W RADZYŃSKIM OŚRODKU KULTURY:

Krok po kroku z Michałem Worochem

Gościem 31. edycji „Radzyńskich Spotkań z Podróżnikami” będzie Michał Woroch, autor książki „Krok po kroku. Z Ziemi Ognistej na Alaskę”.



Cierpiący od lat na zanik mięśni podróżnik, wraz ze swoim kolegą (obaj na wózkach inwalidzkich) przejechał obie Ameryki. Zbudował specjalny samochód, z windą, dostosowany do potrzeb osób niepełnosprawnych. Podróżnik opowie w Radzynie o jasnych i ciemnych stronach wyprawy, o przełamywaniu barier, niełatwej współpracy z własnym ciałem, przekraczaniu granic wytrzymałości i odwadze. Spotkanie odbędzie się w piątek 3 lipca. O godz. 17.00 Michał Woroch odsłoni swoją tabliczkę na Skwerze Podróżników, a o 18.00 spotka się z mieszkańcami miasta i powiatu w sali konferencyjnej Urzędu Miasta (ul. Warszawska 32). Wstęp wolny.

W 2016 r. Michał Woroch rozpoczął projekt przejechania specjalnie przygotowanym Landroverem Defenderem z Ziemi Ognistej na Alaskę. Pomimo wszystkich przeciwności ruszył w podróż życia, przemierzając tysiące kilometrów bezdrożami Ameryki Południowej. Białe piaszki pustyni Atacama, rejs Amazonką do serca dżungli – Iquitos,

tonięcie w błocie, tropikalne choroby, eksplozje silnika i jeden cel: udowodnić, że można pokonać tę morderczą trasę będąc niepełnosprawnym. – Wyprawa trwała 371 dni a przygotowywania do niej i budowa samochodu ponad 2 lata. Podczas niej przejechał 65 000 km i odwiedził 15 państw. Z wyprawy powstała książka pt. „Krok po kroku. Z Ziemi Ognistej na Alaskę” – powiedział nam Robert Mazurek, na którego zaproszenie Michał Woroch odwiedzi Radzyń.

Michał Woroch urodził się 27 czerwca 1984 r. w Janowcu Wielkopolskim. Podróżnik, fotograf, wydawca oraz twórca projektu Wheelchairtrip. Absolwent grafiki projektowej na Uniwersytecie Artystycznym w Poznaniu. Od 2004 r. porusza się na wózku inwalidzkim. Laureat wielu nagród, w tym m.in. nagrody Kolosy 2019 w kategorii „Wyczyn Roku” oraz Travelery 2018 w kategorii „Podróż Roku”. Organizator projektów podróżniczo-fotograficznych, w ramach których dotarł między innymi do Mongolii, Indii, na Spitsbergen i do większości państw obu Ame-

ryk. Relacje i zdjęcia z jego podróży ukazały się w polskiej oraz zagranicznej prasie, między innymi w takich tytułach jak: National Geographic, Adventure Journal, Explorersweb, Traveler, Podróże, Globetrotter, Zwierciadło i Duży Format.

Na 31. edycję „Radzyńskich Spotkań z Podróżnikami” zaprasza Burmistrz Radzyna Podlaskiego Jerzy Rębek oraz Starosta Radzyński Szczepan Niebrzegowski, a także organizatorzy: Radzyńskie Stowarzyszenie „Podróżnik” i Radzyński Ośrodek Kultury. Sponsorami wydarzenia są: firma drGerard, Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych i Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej w Radzynie. Spotkanie dofinansowane jest też ze środków Narodowego Centrum Kultury w ramach programu „Kultura w sieci”. Patronat nad spotkaniem objął ogólnopolski miesięcznik „Poznaj Świat”, portal Kocham Radzyń Podlaski i Telewizja Radzyń. Więcej informacji o wydarzeniu dostępnych jest na www.podroznik-radzyn.pl

red.

Golden Life w Telewizji Radzyń



23 czerwca (wtorek) w Radzyńskim Ośrodku Kultury odbędzie się koncert zespołu Golden Life. Transmitowany będzie on na profilu Telewizji Radzyń na Facebooku oraz telewizyjnym kanale na YouTube. Początek o godz. 18.00. ROK przygotował 50 wejściówek dla osób, które chcą uczestniczyć w koncercie na żywo. Więcej szczegółów na ten temat dostępnych jest na portalu Kocham Radzyń Podlaski.

Golden Life to zespół-legenda, działający z powodzeniem od wielu lat w Polsce, jak i poza jej granicami. Debiut płytowy z 1991 r., był efektowny i głośny. Eklektyczna muzyka formacji Golden Life przypadła do gustu tak publiczności, jak i dziennikarzom. Grupę okrzyknięto zespołem roku, a album Midnight Flowers – płytą roku. Tak zaczęła się droga na szczyt formacji, która miała okazać się wkrótce jedną z ważniejszych na polskiej scenie rockowej.

Casting do Telewizji Radzyń

9 czerwca 2020 r. w Radzyńskim Ośrodku Kultury odbył się casting na prezenterów Telewizji Radzyń. Zgłosiło się do niego 29 osób.

Po ocenie nadesłanych listów motywacyjnych na rozmowę zaproszonych zostało 12 osób. Każdy musiał zaprezentować przed kame-

Golden Life jest jednym z najczęściej koncertujących zespołów w Polsce (średnio 50 koncertów rocznie). Ich występy gromadzą wielopokoleniową publiczność, bawiącą się doskonale przy ich muzyce. Piosenki Golden Life pojawiły się na ścieżce dźwiękowej do filmów Szczęśliwego Nowego Jorku, Młode wilki czy najpopularniejszych seriali: Magda M, Złotopolscy, Przyjaciółki.

Rok 2020 to rok XXX-lecia zespołu, który gra w składzie: Adam Wola Wolski – wokal, Karol Skrzyński – perkusja, Jacek Bodek Bogdziewicz – bas, wokal, Jarosław Pastyl Turbiarz – gitary, wokal, Michał Wierzba Saidowski – gitary, wokal.

Koncert zespołu Golden Life finansowany jest przez Narodowe Centrum Kultury w ramach projektu „Kultura w sieci”.

Red.

Golden Life



łą spontaniczną wypowiedź, zmierzyć się z łamańcami językowymi bądź dokonać interpretacji tekstu czytanego. W wyniku przesłuchań wybrane zostały trzy osoby: Natalia Dyjak, Julia Sposób i Marcin Korulczyk. Gratulujemy i życzymy powodzenia.

Red.

Fot. Tomasz Młynarczyk

Cudze chwalicie, swoje poznajcie... (cz. 16)

Westybul radzyńskiej rezydencji

W lipcu 1944 r. wycofujące się z Radzyna wojska niemieckie podpaliły pałac Potockich. W wyniku pożaru spłonęły jego wnętrza, a zatraceniu uległo wyposażenie i wszystkie dekoracje. Do dnia dzisiejszego zachowała się jedynie klatka schodowa, która łączyła pałacowy westybul (reprezentacyjny przedśionek znajdujący się na parterze i piętrze).

W archiwach Instytutu Sztuki Państwowej Akademii Nauk zachowały się nieliczne zdjęcia wnętrza radzyńskiego pałacu. Przedstawiają one wystrój, m.in. sali zielonej, kremowej, z Dianą (będącej wyrazem myśliwskich zamiłowań Eustachego Potockiego), a także jadalni, biblioteki oraz pomieszczenia sypialnego. Fragmentarycznie poznajemy też freski Jana Bogumiła Plerscha, jakimi przyozdobiono pałac. Malowidła umieszczone były głównie nad drzwiami (tzw. dekoracyjne supraporty). W bibliotece wyobrażały one alegorie Sztuk Pięknych, Astronomii i Architektury, z kolei w sali zielonej ukazywały pory dnia – Poranek, Południe, Wieczór i Noc. W innych pomieszczeniach można było spotkać też malowidła przedstawiające m.in. sceny pasterskie i manierystyczne. Ponadto dowiadujemy się jak przed wojną wyglądała reprezentacyjna sień i klatka schodowa.

Westybul radzyńskiego pałacu jest bardzo przestronny i dobrze oświetlony. Na parterze przylega do niego sala biała (dolna), z którą sąsiadowały apartamenty Marianny i Eustachego Potockich. Znajdująca się pomiędzy kondygnacjami klatka

schodowa jest jednym z najbardziej finezyjnych dzieł rokoka w architekturze polskiej. Jej budowniczym w 1754 r. był Michael Dollinger. Oryginalnie podtrzymywana była przez dwie rzeźby atlantów, które wykonał Jan Chryzostom Redler. Figury przedstawiały muskularnych mężczyzn, którzy rękami, barkami oraz na swoich głowach dźwigali ciężar klatki. Ten element architektoniczny był bardzo popularny w epoce baroku. Pochodzenie jego nazwy łączy się z mitycznym Atlaselem dźwigającym sklepienie nieba. Niestety figury nie zachowały się do dnia dzisiejszego. Przetwał jedynie tors jednego z atlantów odnaleziony podczas prac archeologicznych przeprowadzonych w 1998 r. Po konserwacji wyeksponowany został on na cokole ustawionym pod schodami.

Na początku klatki schodowej znajduje się zwieńczony gzymsem i ozdobiony płycinami cokół. Pierwotnie wieńczyła go rzeźba (również autorstwa Jana Chryzostoma Redlera), która niestety zaginęła w okresie II wojny światowej. Klatka schodowa ma płynną esowatą linię z jednym podestem. Towarzyszy jej żelazna, kuta balustrada, wsparta na

kamiennym podeście. Stopnie wykonane zostały z kamienia, są niskie i zarazem głębokie.

Na piętrze westybulu znajdują się drzwi prowadzące na balkon. W pomieszczeniu tym zobaczymy też dwie pamiątkowe tablice. Pierwsza upamiętnia urodzonego w Radzynie wirtuoza skrzypiec Karola Lipińskiego (1790-1861), natomiast druga przypomina fakt, że w sierpniu 1920 r. w czasie wojny polsko-bolszewickiej w radzyńskim pałacu mieściło się dowództwo frontu środkowego Wojska Polskiego (z jego ówczesnym dowódcą gen. Edwardem Rydzem-Śmigłym). Na osi tego pomieszczenia znajduje się sala balowa z emporą dla zespołu muzyków, z którą sąsiadowały jadalnia i salon.

Po wyjściu z westybulu na balkon, który wsparty jest na kroksztynach i ma ażurową, kutą balustradę, pojawi się przed nami piękny widok. W całej okazałości będziemy mogli podziwiać pałacowy dziedziniec, groblę paradną, stawy i płynącą w tym miejscu rzekę Białkę z towarzyszącą jej ścieżką rowerową.

Robert Mazurek



Rok 1944



Rok 1958



Rok 2019

Wystawa radzyńskich artystek w Galerii „Oranżeria”

15 maja w Galerii „Oranżeria” Radzyńskiego Ośrodka Kultury odbył się wernisaż prac Adrianny Grabowskiej i Sylwii Iwaniuk. Ze względu na panującą epidemię koronawirusa rozpoczął się on na zewnątrz galerii. Wszystkich zebranych powitał dyrektor Radzyńskiego Ośrodka Kultury, Robert Mazurek. Następnie opiekun galerii – Arkadiusz Kulpa, przedstawił dwie młode radzyńskie artystki.

Obie od 2017 r. biorą udział w warsztatach artystycznych prowadzonych w Radzyńskim Ośrodku Kultury przez Antoninę Bożym-Rotari. Każda z nich tworzy we własnym, indywidualnym stylu, jednak łączy je częste podejmowanie wspólnych tematów. Obie bardzo chętnie rysują realistyczne portrety. Łączy je też to, że pomimo młodego wieku osiągnęły już bardzo wysoki poziom. Po mistrzowsku zachowują proporcje i gra-

ją światłocieniem. Z portretów biją emocje jakie przeżywały przedstawione na nich osoby. Sylwia i Adrianna mają już za sobą pierwsze doświadczenia wystawowe. Ich prace zawsze były bardzo ciepło przyjmowane przez publiczność.

Wystawa prac Adrianny Grabowskiej i Sylwii Iwaniuk nosiła nazwę „Mimesis”. Kryje się pod nią zasada twórczego naśladownictwa natury, bądź dzieł mistrzów, którym udało się tę



naturę odtworzyć. Zasada ta znana jest już od czasów antyku. Wspominali o niej w swoich

dziełach Platon i Arystoteles.

Red.

Fot. Tomasz Młynarczyk

MOSiR w Radzynie zaprasza na sptyw kajakowy

Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Radzynie zaprasza na Rodzinny Sptyw Kajakowy. Odbędzie się on 27 czerwca 2020 r. (sobota) rzeką Wieprz na trasie Zawiepryce-Wólka Rokicka. Długość ok. 14 km. Impreza będzie miała charakter rodzinny. W każdym kajaku płynąć będzie rodzic z małym dzieckiem. Długość trasy i szybkość sptywu będzie dostosowana do umiejętności dzieci.

Koszt uczestnictwa – 90 zł / kajak. Organizator zapewni wynajem kajaków, przewóz uczestników na trasie Radzyń – Zawiepryce oraz Wólka Rokicka – Radzyń, posiłek na trasie oraz opiekę instruktorów i ratowników w czasie sptywu. Wpisowe (z dopiskiem „wpisowe za sptyw”) należy wpłacić (bezpośrednio po zgłoszeniu udziału) na rachunek Banku Spółdzielczego w Radzynie Podlaskim nr 97 8046 0002 2001 0104 9677 0007. Brak wpisowego w dniu 25 czerwca spowoduje wykluczenie z listy uczestników.



Ze względu na ograniczoną ilość miejsc o udziale decyduje kolejność zgłoszeń. Zgłoszenia i bliższe informacje: Marek Topyła /

MOSiR / kontakt telefoniczny 698 651 505.

Red.

Radzyńskie Orleża pozostają w III lidze!

Decyzją Zarządu Lubelskiego Związku Piłki Nożnej z 16 maja br. Radzyńskie „Orleża” pozostają w III lidze. Dzięki zakończeniu rozgrywek III ligi w sezonie 2019/20 żaden zespół nie spada do IV ligi. Z kolei do wyższej klasy rozgrywkowej awansuje Motor Lublin, który zajmował w ligowej tabeli pierwsze miejsce. Ponadto do III ligi awansował Lewart Lubartów.

Red.



Basen znowu czynny

Od 8. czerwca wznowiła pracę pływalnia Aqua-Miś w Radzynie. Basen Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji będzie otwarty w godz. od 10.00 do 22.00.

Zapraszamy!



BURMISTRZ MIASTA RADZYŃ PODLASKI INFORMUJE,

że ogłoszono pierwszy przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż niżej wymienionych nieruchomości gruntowych położonych w Radzynie Podlaskim, w obrębie 0001 Radzyń Miasto, których właścicielem jest Miasto Radzyń Podlaski, zgodnie z poniższym:

1. nieruchomość gruntowa niezabudowana, położona w Radzynie Podlaskim przy ul. Budowlanych, oznaczona numerem ewidencyjnym działki 2396 o powierzchni 6054 m², dla której Sąd Rejonowy w Radzynie Podlaskim prowadzi księgę wieczystą LU1R/00033378/6, cena wywoławcza nieruchomości – 133.000,00 zł (w tym podatek VAT w kwocie 24.869,92 zł), wadium – 13.300,00 zł,
2. nieruchomość gruntowa niezabudowana, położona w Radzynie Podlaskim przy ul. Budowlanych, oznaczona numerem ewidencyjnym działki 2397 o powierzchni 6283 m², dla której Sąd Rejonowy w Radzynie Podlaskim prowadzi księgę wieczystą LU1R/00033378/6, cena wywoławcza nieruchomości – 138.000,00 zł (w tym podatek VAT w kwocie 25.804,88 zł),

3. nieruchomość gruntowa niezabudowana, położona w Radzynie Podlaskim przy ul. Parkowej, oznaczona numerem ewidencyjnym działki 1714/11 o powierzchni 1336 m², dla której Sąd Rejonowy w Radzynie Podlaskim prowadzi księgę wieczystą LU1R/00027472/0, cena wywoławcza nieruchomości – 209.838,00 zł (w tym podatek VAT w kwocie 39.238,00 zł), wadium – 21.000,00 zł,
4. nieruchomość gruntowa niezabudowana, położona w Radzynie Podlaskim przy ul. Parkowej, składająca się z działek oznaczonych numerami ewidencyjnymi 1661/10 i 1714/5 o łącznej powierzchni 1414 m², dla których Sąd Rejonowy w Radzynie Podlaskim prowadzi księgi wieczyste LU1R/00027436/6 i LU1R/00027472/0, cena wywoławcza nieruchomości – 222.015,00 zł (w tym podatek VAT w kwocie 41.515,00 zł), wadium – 23.000,00 zł,
5. nieruchomość gruntowa niezabudowana, położona w Radzynie Podlaskim przy ul. Parko-

- wej, oznaczona numerem ewidencyjnym działki 1661/11 o powierzchni 1403 m², dla której Sąd Rejonowy w Radzynie Podlaskim prowadzi księgę wieczystą LU1R/00027436/6, cena wywoławcza nieruchomości – 220.293,00 zł (w tym podatek VAT w kwocie 41.193,00 zł), wadium – 22.500,00 zł,
6. nieruchomość gruntowa zabudowana budynkiem starej wymiennikowni ciepła, położona w Radzynie Podlaskim przy ul. Spółdzielczej, oznaczona numerem ewidencyjnym działki 1042/62, o powierzchni 335 m², dla której Sąd Rejonowy w Radzynie Podlaskim prowadzi księgę wieczystą LU1R/00082241/5, cena wywoławcza nieruchomości – 113.700,00 zł (zwolnienie z podatku VAT na podst. art.43 ust.1 pkt 10a ustawy o VAT), wadium – 11.370,00 zł,
7. nieruchomość gruntowa niezabudowana, położona w Radzynie Podlaskim przy Alei Kasztanowej, oznaczona numerem ewidencyjnym działki 1673/1, o powierzchni 4712 m², dla której Sąd Rejonowy w Radzynie Podlaskim pro-

wadzi księgę wieczystą LU1R/00048509/2, cena wywoławcza nieruchomości – 172.000,00 zł (w tym podatek VAT w kwocie 16.146,00 zł), wadium – 17.200,00.

Przetarg na wyżej wymienione nieruchomości odbędzie się w dniu 29 czerwca 2020 r. o godz. 1000 w siedzibie Urzędu Miasta w Radzynie Podlaskim, ul. Warszawska 32, 21-300 Radzyń Podlaski, sala konferencyjna – parter.

Niniejsza informacja stanowi wyciąg z ogłoszenia o przetargu.

Regulamin przetargu i szczegółowe informacje znajdują się w ogłoszeniu, zamieszczonym na tablicy informacyjnej Urzędu Miasta w Radzynie Podlaskim, ul. Warszawska 32, 21-300 Radzyń Podlaski oraz na stronie internetowej Urzędu Miasta Radzyń Podlaski: www.umradzynpodlaski.bip.lubelskie.pl i w Wydziale Zarządzania Mieniem Komunalnym tut. Urzędu, 1 piętro, pokój Nr 112 lub pod tel: 83 3512475, 83 3512476. Nieruchomości można obejrzeć po wcześniejszym uzgodnieniu telefonicznym.

BURMISTRZ MIASTA RADZYŃ PODLASKI INFORMUJE,

że ogłoszono drugi przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż niżej wymienionych nieruchomości gruntowych położonych w Radzynie Podlaskim na ul. Św. Brata Alberta Chmielowskiego, w obrębie 0001 Radzyń Miasto, których właścicielem jest Miasto Radzyń Podlaski, zgodnie z poniższym:

1. nieruchomość gruntowa niezabudowana, oznaczona numerem ewidencyjnym działki 920/1 o powierzchni 3116 m², dla której Sąd Rejonowy w Radzynie Podlaskim prowadzi księgę wieczystą LU1R/00029350/3, cena wywoławcza nieruchomości – 540.000,00

- zł (w tym podatek VAT w kwocie 100.975,61 zł), wadium – 54.000,00,
2. nieruchomość gruntowa niezabudowana, oznaczona numerem ewidencyjnym działki 921/1 o powierzchni 3874 m², dla której Sąd Rejonowy w Radzynie Podlaskim prowadzi księgę wieczystą LU1R/00029350/3, cena wywoławcza nieruchomości – 750.000,00 zł (w tym podatek VAT w kwocie 140.243,91 zł), wadium – 75.000,00,
3. nieruchomość gruntowa niezabudowana, oznaczona numerem ewidencyjnym działki 934/1 o powierzchni 2213 m², dla której Sąd

Rejonowy w Radzynie Podlaskim prowadzi księgę wieczystą LU1R/00029350/3, cena wywoławcza nieruchomości – 420.000,00 zł (w tym podatek VAT w kwocie 78.536,59 zł), wadium – 42.000,00.

Przetarg na wyżej wymienione nieruchomości odbędzie się w dniu 3 sierpnia 2020 r. o godz. 1000 w siedzibie Urzędu Miasta w Radzynie Podlaskim, ul. Warszawska 32, 21-300 Radzyń Podlaski, sala konferencyjna – parter.

Niniejsza informacja stanowi wyciąg z ogłoszenia o przetargu.

Regulamin przetargu i szczegółowe informacje znajdują się w ogłoszeniu, zamieszczonym na tablicy informacyjnej Urzędu Miasta w Radzynie Podlaskim, ul. Warszawska 32, 21-300 Radzyń Podlaski oraz na stronie internetowej Urzędu Miasta Radzyń Podlaski: www.umradzynpodlaski.bip.lubelskie.pl i w Wydziale Zarządzania Mieniem Komunalnym tut. Urzędu, 1 piętro, pokój Nr 112 lub pod tel: 83 3512475, 83 3512476. Nieruchomości można obejrzeć po wcześniejszym uzgodnieniu telefonicznym.

Cztery lata temu, 31 maja 2016 roku prezydent Andrzej Duda odwiedził Radzyń Podlaski. Poniżej fragmenty przemówienia Pana Prezydenta

„Nie oddamy dobrej zmiany. Nie oddamy jej za nic w świecie!”



Dziękuję, że daliście mi szansę bycia Prezydentem RP!

Dziękuję za to piękne i wzruszające przyjęcie w Radzynie – mieście, w którym nie byłem w czasie kampanii, a mimo wszystko witacie mnie, Państwo dzisiaj tak gorąco. Dziękuję za to ogromnie!

Dziękuję za coś jeszcze: dziękuję, że Państwo byliście ze mną i przy mnie w dniu wyborów, bo rzeczywiście mój wynik wyborczy w Radzynie był wspaniały! To Państwo daliście mi tę możliwość, że jestem dzisiaj Prezydentem Rzeczypospolitej.

Tu jest właśnie Polska A! Absolutnie A!

Moja wizyta w Radzynie pokazuje, że to jest ta Polska, która jest dla mnie bardzo ważna. Ta Polska, o której niektórzy mówią, że to jest jakaś Polska B. Nie, proszę Państwa. To jest właśnie Polska A! Ona jest absolutnie

A... Tryska tutaj wielkie i silne źródło polskości i patriotyzmu. I to jest właśnie to, co stanowi wyznacznik tego, że to jest absolutna Polska A.

Twarzą do małych miast

Polska nie składa się tylko z wielkich miast. Polska składa się także z tych mniejszych miejscowości, z tych miast powiatowych, byłych wojewódzkich, które najbardziej ucierpiały na zmianach. I do tej Polski wreszcie władza powinna się zwrócić twarzą. Muszę Państwu powiedzieć, że ogromnie cieszę się, iż tak się właśnie dzieje, bo właśnie do Państwa między innymi, do wszystkich polskich rodzin jest skierowany program „500+”.

Państwo przyjazne zwykłym ludziom

I chcę jasno i wyraźnie oświadczyć... że Polska staje się państwem przyjaznym zwykłym ludziom, a nie tylko jakimś węż-

skim grupom. Bo tego było w Polsce na przestrzeni ostatnich lat za wiele i zbyt wielu ludzi przez to ucierpiało, szczególnie tych młodych – co mnie najbardziej boli – którzy musieli wyjechać za granicę, by tam poszukiwać dla siebie lepszego życia.

Jedyną nadzieją na to, że ten proces uda się odwrócić, jest właśnie spojrzenie na Polskę przez pryzmat zrównoważonego rozwoju.

Nie oddamy dobrej zmiany! Nie oddam jej za nic w świecie!

Ja to dziś obiecuję: Nie oddamy dobrej zmiany! Nie oddamy jej za nic w świecie! Choćby wychodzili różni, straszili Państwa, mnie jako prezydenta RP. Nie po to zostałem prezydentem RP, żeby się bać, ale by zrealizować to, przez co Państwu mnie wybraliście. Będę służył Wam i Polskiemu Państwu.

Aby Pałac Potockich błyszczał jak perła

Dziękuję, że zaprosiliście mnie Państwo tutaj. Dziękuję, Panie Burmistrzu, za zaproszenie na ten piękny dziedziniec pałacu, który został uznany przez „National Geographic” za jeden z cudów Polski - pałacu, który jest perłą polskiego baroku i który jest tak mocno wpisany w tutejszą tradycję. Wierzę, że będzie nie tylko wielką wizytówką miasta, ale też przede wszystkim wielką atrakcją turystyczną, że będzie o nim można powiedzieć, że błyszczy jak perła, bo dziś wymaga wielu prac konserwatorskich. I to także pokazuje, jak bardzo ta część Polski była przez lata niedostrzegana i jak wiele przez to Polska traci, bo on powinien błyszczeć już od lat.

Będę mógł spokojnie spojrzeć Państwu w oczy

Szanowni Państwo! Dziękuję za to gorące przyjęcie. Wierzę

w to głęboko, że za każdym razem, kiedy będę tu u Państwa, będę mógł spokojnie spojrzeć Państwu w oczy i powiedzieć: „My realizujemy nasze zobowiązania, dotrzymujemy słowa”. A Państwo będziecie mogli pokłonić głową i powiedzieć: „Wie Pan co, rzeczywiście jest chyba trochę lepiej niż było”. Jeżeli będę mógł to usłyszeć, to będzie dla mnie największa satysfakcja, jaką mogłem osiągnąć z tego, że zdecydowałem się na tę służbę dla Polski. Bo służba dla Polski oznacza dla mnie służbę dla Państwa; oznacza dla mnie rozsądną troskę o dobro wspólne. Wspólne, czyli nas wszystkich.

Jeszcze raz Państwa bardzo serdecznie pozdrawiam i serdecznie dziękuję.

Oprac. Anna Wasak
fot. Karol Niewęglowski



Składy obwodowych komisji wyborczych powołanych w naszym mieście na wybory prezydenckie, które odbędą się w niedzielę 28 czerwca 2020 r.

OBWODOWA KOMISJA WYBORCZA NR 1

Przedszkole Miejskie Nr 2 Radzyń Podlaski, ul. Brata Alberta Chmielowskiego 8, 21-300 Radzyń Podlaski:

1. Marcin Tomasz Banach (zgłoszony przez KOMITET WYBORCZY KANDYDATA NA PREZYDENTA RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ RAFAŁA TRZASKOWSKIEGO),
2. Magdalena Bujek (KW ROLANDA DUBOWSKIEGO),
3. Anna Czarkowska (KW SZYMONA HOŁOWNI),
4. Jarosław Ejsmont (KW ANDRZEJA DUDY),
5. Szymon Gmur (KW LESZKA SAMBORSKIEGO),
6. Anna Aleksandra Hałas (KW MARKA JAKUBIAKA),
7. Bartłomiej Miłosz (KW ANDRZEJA DUDY),
8. Jadwiga Napłoszek (KW ROBERTA BIEDRONIA),
9. Elżbieta Pieško (KW KRZYSZTOFA BOSAKA),
10. Patrycja Siwak (KW ANDRZEJA DUDY),
11. Natalia Szymala (KW WŁADYSŁAWA KOSINIAKA-KAMYSZA)

OBWODOWA KOMISJA WYBORCZA NR 2

Szkoła Podstawowa Nr 2 Radzyń Podlaski, ul. Sitkowskiego 3, 21-300 Radzyń Podlaski:

1. Radosław Białak (zgłoszony przez KOMITET WYBORCZY KANDYDATA NA PREZYDENTA RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ ANDRZEJA DUDY),
2. Beata Barbara Jarocewicz (KW SZYMONA HOŁOWNI),
3. Marek Wiesław Kalicki (KW RAFAŁA TRZASKOWSKIEGO),
4. Anna Mazurek (KW ANDRZEJA DUDY),
5. Szymon Andrzej Różycki (KW MIROSLAWA PIOTROWSKIEGO),
6. Janina Halina Skubisz (KW MARKA JAKUBIAKA),
7. Anna Szabrańska (KW ROLAN-

- DA DUBOWSKIEGO),
8. Łukasz Szczeszek (KW SZYMONA HOŁOWNI),
9. Zbigniew Szczygieł (KW SZYMONA HOŁOWNI),
10. Emilia Szymala (KW WŁADYSŁAWA KOSINIAKA-KAMYSZA),
11. Anna Barbara Urbaniak, zgłoszona przez KOMITET WYBORCZY KANDYDATA NA PREZYDENTA RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ KRZYSZTOFA BOSAKA.

OBWODOWA KOMISJA WYBORCZA NR 3

Dawna siedziba Gimnazjum Nr 2 w Radzynie Podlaskim, ul. Sitkowskiego 3, 21-300 Radzyń Podlaski:

1. Kamila Kinga Dorosz (zgłoszony przez KOMITET WYBORCZY KANDYDATA NA PREZYDENTA RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ ROLANDA DUBOWSKIEGO),
2. Bożena Gajdzicka (KW RAFAŁA TRZASKOWSKIEGO),
3. Alicja Kot (KW SZYMONA HOŁOWNI),
4. Kinga Marzęda (KW MIROSLAWA PIOTROWSKIEGO),
5. Robert Mazurek (KW ANDRZEJA DUDY),
6. Daniel Plabanowicz (KW WŁADYSŁAWA KOSINIAKA-KAMYSZA),
7. Adam Dariusz Skomorowski (KW MARKA JAKUBIAKA),
8. Agnieszka Śmiecińska (KW LESZKA SAMBORSKIEGO),
9. Anna Tikałowicz (KW KRZYSZTOFA BOSAKA)

OBWODOWA KOMISJA WYBORCZA NR 4

Szkoła Podstawowa Nr 2 Radzyń Podlaski (sala gimnastyczna), ul. Chmielowskiego 5, 21-300 Radzyń Podlaski:

1. Iwona Danuta Borysiuk, zgłoszona przez KOMITET WYBORCZY KANDYDATA NA PREZYDENTA RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ LESZKA SAMBORSKIEGO,

2. Tomasz Budzyński (KW ANDRZEJA DUDY),
3. Aneta Koślacz (KW ROBERTA BIEDRONIA),
4. Elżbieta Krasuska (KW RAFAŁA TRZASKOWSKIEGO),
5. Marcin Piotr Marzęda (KW MIROSLAWA PIOTROWSKIEGO),
6. Marta Anna Szabrańska-Siwiek (KW ROLANDA DUBOWSKIEGO),
7. Beata Szczeszek (KW SZYMONA HOŁOWNI),
8. Iwona Anna Szymala (KW WŁADYSŁAWA KOSINIAKA-KAMYSZA),
9. Łukasz Zabłocki (KW ANDRZEJA DUDY)

OBWODOWA KOMISJA WYBORCZA NR 5

Szkoła Podstawowa Nr 2 Radzyń Podlaski, ul. Chmielowskiego 5, 21-300 Radzyń Podlaski:

1. Kamila Paulina Gajownik, zgłoszona przez KOMITET WYBORCZY KANDYDATA NA PREZYDENTA RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ WŁADYSŁAWA KOSINIAKA-KAMYSZA,
2. Michał Piotr Gaweł (KW SZYMONA HOŁOWNI),
3. Wiesława Mirosława Jencylik (KW ROBERTA BIEDRONIA),
4. Weronika Daniela Krasuska (KW RAFAŁA TRZASKOWSKIEGO),
5. Henryka Zofia Lis (KW ROLANDA DUBOWSKIEGO),
6. Maria Zofia Marzęda (KW MIROSLAWA PIOTROWSKIEGO),
7. Barbara Sozoniuk (KW SZYMONA HOŁOWNI),
8. Jakub Sozoniuk (KW SZYMONA HOŁOWNI),
9. Łukasz Włoszek (KW ANDRZEJA DUDY)

OBWODOWA KOMISJA WYBORCZA NR 6

Urząd Miasta Radzyń Podlaski ul. Warszawska 32, 21-300 Radzyń Podlaski:

1. Łukasz Adam Adamski, zgłoszony przez KOMITET WYBORCZY KANDYDATA NA PREZYDENTA RZECZYPOSPOLITEJ POL-

- SKIEJ ANDRZEJA DUDY,
2. Natalia Augustynowicz (KW MIROSLAWA PIOTROWSKIEGO),
3. Dorota Anna Gajownik (KW WŁADYSŁAWA KOSINIAKA-KAMYSZA),
4. Jakub Marcin Jakubowski (KW SZYMONA HOŁOWNI),
5. Edyta Kierczuk-Tikałowicz (KW KRZYSZTOFA BOSAKA),
6. Elżbieta Hanna Korczyk (KW MARKA JAKUBIAKA),
7. Marzena Mańko (KW RAFAŁA TRZASKOWSKIEGO),
8. Monika Musik (KW ROBERTA BIEDRONIA),
9. Zbigniew Jan Pietrzak (KW ROLANDA DUBOWSKIEGO)

OBWODOWA KOMISJA WYBORCZA NR 7

Dzienny Środowiskowy Dom Samopomocy ul. Bulwary 12, 21-300 Radzyń Podlaski:

1. Wojciech Adamski, zgłoszony przez KOMITET WYBORCZY KANDYDATA NA PREZYDENTA RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ ANDRZEJA DUDY,
2. Ewa Bożena Blicharz (KW ROLANDA DUBOWSKIEGO),
3. Ewelina Demiańczuk (KW RAFAŁA TRZASKOWSKIEGO)
4. Dorota Sylwia Niewęglowska (KW LESZKA SAMBORSKIEGO),
5. Natalia Sielezińska (KW SZYMONA HOŁOWNI),
6. Małgorzata Maria Sobieszkańska-Rogała (KW ROBERTA BIEDRONIA),
7. Mirosław Bogdan Tikałowicz (KW KRZYSZTOFA BOSAKA)

OBWODOWA KOMISJA WYBORCZA NR 8

Szkoła Podstawowa Nr 1 Radzyń Podlaski, ul. Jana Pawła II 25, 21-300 Radzyń Podlaski:

1. Ewa Bieniek, zgłoszona przez KOMITET WYBORCZY KANDYDATA NA PREZYDENTA RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ ROBERTA BIEDRONIA,
2. Janusz Stanisław Chmielarz (KW ANDRZEJA DUDY),

3. Jan Zbigniew Głuszczyk (KW WŁADYSŁAWA KOSINIAKA-KAMYSZA),
4. Jacek Koczkodaj (KW ANDRZEJA DUDY),
5. Zofia Korolczuk (KW SZYMONA HOŁOWNI),
6. Bożena Kwasowicz (KW LESZKA SAMBORSKIEGO),
7. Maciej Piekutowski (KW RAFAŁA TRZASKOWSKIEGO).

OBWODOWA KOMISJA WYBORCZA NR 9

Szkoła Podstawowa Nr 1 Radzyń Podlaski (sala gimnastyczna), ul. Jana Pawła II 25, 21-300 Radzyń Podlaski:

1. Sylwia Anna Górna, zgłoszona przez KOMITET WYBORCZY KANDYDATA NA PREZYDENTA RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ ROBERTA BIEDRONIA,
2. Stanisław Kisiel (KW MARKA JAKUBIAKA),
3. Danuta Maria Koczkodaj (KW ROLANDA DUBOWSKIEGO),
4. Kacper Kozak (KW LESZKA SAMBORSKIEGO),
5. Janusz Antoni Maksymiuk (KW WŁADYSŁAWA KOSINIAKA-KAMYSZA),
6. Przemysław Nast (KW ANDRZEJA DUDY),
7. Iwona Niebrzegowska-Kuchnia (KW SZYMONA HOŁOWNI),
8. Grzegorz Jerzy Niewęglowski (KW RAFAŁA TRZASKOWSKIEGO),
9. Radosław Michał Pieško (KW KRZYSZTOFA BOSAKA).

OBWODOWA KOMISJA WYBORCZA NR 10

Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej Radzyń Podlaski, ul. Wisznicka 111, 21-300 Radzyń Podlaski:

1. Katarzyna Krystyna Bronisz-Dąbrowska, MEDMAN,
2. Elżbieta Juchnowicz, MEDMAN,
3. Jolanta Karasiuk, MEDMAN,
4. Sylwia Patrycja Oworuszko, MEDMAN,
5. Tomasz Sokołowski, MEDMAN.

WYBORY PREZYDENCKIE 28 CZERWCA 2020

GRANICE OBWODÓW I KOMISJE WYBORCZE

LOKALE KOMISJI WYBORCZYCH OTWARTE W GODZINACH OD 7.00 DO 21.00

Nr obwodu głosowania	Granice obwodu głosowania	Siedziba obwodowej komisji wyborczej
1	ul: Chopina, Cicha, Bronisława Deskura, Stanisława Jarmuła, Ks. Stanisława Kamińskiego, Korczaka, Koszary, Tadeusza Laskowskiego, Lotnicza, Moniuszki, Nowa, Norwida, Paderewskiego, Kazimierza Prejznera, Przesmyckiego, Sienkiewicza, Sikorskiego, Mieczystawa Stargrowskiego, Szymanowskiego, Czesława Toczyńskiego, Wieniawskiego, Wisznicka (od ronda WIN do ul. Kleeberga), Witkiewicza, Wybickiego, Zabielska (do ul. Lubelskiej do ul. Kleeberga).	Przedszkole Miejskie Nr 2 Radzyń Podlaski, ul. Brata Alberta Chmielowskiego 8, 21-300 Radzyń Podlaski Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych
2	ul: Baczyńskiego, Broniewskiego, Brzechwy, Kasprowicza, Kochanowskiego, Konopnickiej, Leśna, Lipińskiego, Lisowskiego, Męczenników Podlaskich, Mickiewicza, Osiedlowa, Orzeszkowej, Podlaska, Prusa, Reja, Reymonta, Sitkowskiego, Słowackiego, Tysiąclecia, Zbulitowska, Żeromskiego.	Szkoła Podstawowa Nr 2 Radzyń Podlaski, ul. Sitkowskiego 3, 21-300 Radzyń Podlaski Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych
3	ul: Akacyjowa, Chełmońskiego, Dębowa, Klonowa, Lubelska, Malczewskiego, Matejki, Polna, Powstania Styczniowego, Wisznicka (od ronda WIN do końca), Wyspiańskiego, Zielona.	Dawne Gimnazjum Nr 2 Radzyń Podlaski, ul. Sitkowskiego 3, 21-300 Radzyń Podlaski
4	ul: Spółdzielcza, Wojska Polskiego, Kardynała Wyszyńskiego.	Szkoła Podstawowa Nr 2 Radzyń Podlaski (sala gimnastyczna), ul. Chmielowskiego 5, 21-300 Radzyń Podlaski
5	ul: Brata Chmielowskiego, Kazimierza Jagiellończyka, Kleeberga, Zabielska (od ul. Kleeberga do końca), Zaródki.	Szkoła Podstawowa Nr 2 Radzyń Podlaski, ul. Chmielowskiego 5, 21-300 Radzyń Podlaski (WEJŚCIE GŁÓWNE) Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych
6	ul: Bohaterów, Czereśniowa, Dąbrowskiego, Kocka, Konstytucji 3 Maja, 11 Listopada, Łąkowa, Malinowa, Morelowa, Ogrodowa, Ostrowiecka (bez osiedla DOM), Plac Potockiego, Porzeczkowa, Poziomkowa, Spokojna, Truskawkowa, Warszawska, Wiśniowa.	Urząd Miasta Radzyń Podlaski, ul. Warszawska 32, 21-300 Radzyń Podlaski Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych
7	ul: Bulwary, Chomiczewskiego, Nadrzeczna.	Dzienny Środowiskowy Dom Samopomocy Radzyń Podlaski, ul. Bulwary 12, 21-300 Radzyń Podlaski Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych
8	ul: Gwardii, Kościuszki, Ostrowiecka 57, 58 (bloki SM DOM).	Szkoła Podstawowa Nr 1 Radzyń Podlaski, ul. Jana Pawła II 25, 21-300 Radzyń Podlaski WEJŚCIE OD UL. ARMII KRAJOWEJ
9	ul: Brzostowiecka, Budowlanych, Aleja Kasztanowa, Armii Krajowej, Krysińskiego, Lendzinek I, Lendzinek II, Międzyrzecka, Nadwitnie, Jana Pawła II, Parkowa, Partyzantów, Plac Wolności, Płudzińska, Poczтовая, Pomiarowa, Powstańców Styczniowych, Rynek, Targowa, Traugutta, Witos, Zamkowa	Szkoła Podstawowa Nr 1 Radzyń Podlaski, ul. Jana Pawła II 25, 21-300 Radzyń Podlaski NOWA SALA GIMNASTYCZNA, WEJŚCIE OD STRONY PARKU. Lokal dostosowany do potrzeb osób niepełnosprawnych.
10	SZPITAL	Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej ul. Wisznicka 111, 21-300 Radzyń Podlaski